

PROGRAMME ANNUEL 2010-2011

# Outremont

Service des loisirs et de la culture

**À CONSERVER JUSQU'EN AOÛT 2011**

**Fascicule OUTREMONT EN CULTURE**  
encarté à l'intérieur

**Formulaires d'inscription pour les activités et  
le camp de jour Parc Soleil à l'intérieur**

999, avenue McEachran  
Outremont (Québec) H2V 3E6  
Renseignements : 514 495-6211  
[ville.montreal.qc.ca/outremont](http://ville.montreal.qc.ca/outremont)

**HEURES D'ACCUEIL**

Lundi et mardi • 8 h à 18 h  
Mercredi et jeudi • 8 h à 20 h  
Vendredi • 8 h à 18 h  
Samedi • 10 h à 17 h  
Dimanche • Fermé

 Outremont  
**Montréal** 



# INDEX PROGRAMME ANNUEL 2010-2011 DU SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE

Mot de la mairesse . . . . .	3
Modalités d'inscription et renseignements généraux . . . . .	4-5
Associations et partenaires . . . . .	6-7
Carte de l'arrondissement . . . . .	47
Parcs et plateaux sportifs . . . . .	30-31
Formulaires d'inscription - activités . . . . .	23-24
Formulaires d'inscription - camp de jour . . . . .	25-26

## FAMILLE

Académie de danse d'Outremont . . . . .	10
Bambinerie . . . . . 5 ans et moins . . . . .	12
Bibliothèque Robert-Bourassa – Horaire et activités . . . . .	15
Centre d'études musicales Pantonal . . . . .	11
Centre YMCA du Parc . . . . .	8
Fête d'hiver – 13 février 2011 . . . . .	12
Kermesse Soleil – 11 juin 2011 . . . . .	12
Natation (cours – entraînement – abonnement) . . . . .	45-46
Patinage libre . . . . .	34
Patinoires extérieures et glissoire de parc Beaubien . . . . .	31
Tennis (cours – ligues – abonnements) . . . . .	40-42



## JEUNES

Baseball . . . . .	37
Camp de jour – Parc Soleil . . . . .	43-44
Dessin . . . . . 10-17 ans . . . . .	20
Emplois étudiants . . . . .	48
Gymnastique rythmique . . . . . 6-10 ans . . . . .	22
Hockey . . . . . 5 ans et plus . . . . .	35-36
Karaté . . . . . 5 ans et plus . . . . .	29
La Maison des jeunes L'Espace-temps . . . . . Adolescent . . . . .	9
Patinage artistique . . . . . 4 ans et plus . . . . .	33
Semaine de ski alpin (semaine de relâche scolaire) . . . . . 8 ans et plus . . . . .	32
Soccer . . . . .	38-39
Soirée des ados à la bibliothèque Robert-Bourassa . . . . . 10-14 ans . . . . .	18

## ADULTES

Aquarelle . . . . .	19
Badminton libre . . . . .	32
Bibliothèque Robert-Bourassa – Horaire et activités . . . . .	15
Conditionnement physique . . . . .	22
Danse aérobic . . . . .	21
Dessin . . . . .	19
Exercices santé . . . . .	21
Flexibilité et souplesse . . . . .	22
★ Gymnastique douce . . . . .	27
Hockey . . . . .	35-36
Tango au parc Saint-Viateur . . . . .	30
Initiation à la gestion des placements . . . . .	32
Karaté . . . . .	29
Patinage pour adulte . . . . .	34
Portrait et peinture à l'huile . . . . .	20
Tai chi . . . . .	27
Tennis (cours – ligues – abonnements) . . . . .	40-42
Yoga (Tsomo yoga) . . . . .	28

## AÎNÉS

Bibliothèque Robert-Bourassa – Horaire et activités . . . . .	15
Informatique (formation de jour) . . . . . 55 ans et plus . . . . .	13
★ Informatique (formation de soir) . . . . . 55 ans et plus . . . . .	14
Jardins communautaires . . . . . 50 ans et plus . . . . .	31
★ Musclez vos méninges . . . . . 55 ans et plus . . . . .	13
★ P.I.E.D. Programme intégré d'équilibre dynamique . . . . . 65 ans et plus . . . . .	13

# MOT DE LA MAIRESSE

***Fidèle à sa tradition, notre arrondissement accorde un traitement prioritaire au développement de la culture, des loisirs et des sports afin d'offrir aux citoyens les outils et les espaces nécessaires pour s'instruire, s'amuser, s'entraîner ou se détendre.***



Ainsi, nous investirons des ressources importantes en 2010-2011 afin d'améliorer des installations récréatives, notamment en ce qui concerne les parcs. Les projets permettront de consolider les installations existantes de façon à les rendre plus sécuritaires, plus conviviales et plus accueillantes. Le parc Dunlop, les mini-parcs de l'Épée et Querbes seront mis aux normes alors que la pataugeoire du parc John-F.-Kennedy sera refaite entièrement.

En plus des améliorations aux installations existantes, notre volonté est d'ajouter plus d'espaces dédiés à la détente et aux loisirs, comme le démontre la création du nouveau parc Irma-LeVasseur, inauguré en mai dernier près du Centre communautaire intergénérationnel.

La programmation 2010-2011 propose des activités sportives, culturelles et de loisirs pour tous les groupes d'âges. Puisque cette offre de service est vivante et évolutive, nous vous invitons à exprimer vos commentaires et suggestions à l'adresse courriel suivante : [outremont@ville.montreal.qc.ca](mailto:outremont@ville.montreal.qc.ca). Votre implication nous permet de mieux mesurer vos attentes et de mieux vous servir.

Au nom du conseil, je vous encourage à profiter pleinement des cours, des événements et des activités que vous propose le Service des loisirs et de la culture d'Outremont.

La mairesse de l'arrondissement,

A handwritten signature in black ink that reads "Marie Cinq-Mars". The signature is written in a cursive, flowing style.

**Marie Cinq-Mars**

# INSCRIPTIONS 2010-2011

CONSERVEZ CE PROGRAMME : IL EST VALIDE TOUTE L'ANNÉE, DE SEPTEMBRE 2010 À AOÛT 2011

## COMMENT S'INSCRIRE

### PÉRIODE D'INSCRIPTION PAR FORMULAIRE

Remplir le formulaire d'inscription que vous trouvez au centre de la brochure et le remettre à l'accueil du Centre communautaire intergénérationnel avec votre paiement. Respectez la période indiquée dans le calendrier d'inscription. Votre formulaire peut également être transmis par la poste, par télécopieur ou courriel. Nous appliquons le principe du premier arrivé, premier servi.

## CALENDRIER DES INSCRIPTIONS POUR L'ANNÉE 2010 - 2011

SAISON	PAR FORMULAIRE	AU COMPTOIR	DÉBUT DES ACTIVITÉS
<b>AUTOMNE 2010</b>	du 20 août au 3 septembre (priorité aux résidents d'Outremont du 20 au 31 août)	à partir du 4 septembre	13 septembre 2010
<b>HIVER 2011</b>	du 3 décembre au 17 décembre (priorité aux résidents d'Outremont du 3 au 14 décembre)	à partir du 18 décembre	10 janvier 2011
<b>PRINTEMPS 2011</b>	du 4 au 18 mars 2011 (priorité aux résidents d'Outremont du 4 au 15 mars)	à partir du 19 mars	4 avril 2011
<b>PARC SOLEIL (CAMP DE JOUR ÉTÉ)</b>	du 4 mars au 1 <sup>er</sup> avril 2010 (priorité aux résidents d'Outremont du 4 au 28 mars)	à partir du 2 avril	28 juin 2011

### NOTE IMPORTANTE

*Nous n'acceptons aucun formulaire avant les dates indiquées pour chaque session dans ce calendrier. Pour le camp de jour, nous acceptons les formulaires de tous les résidents de Montréal dès le 4 mars, mais respectons la priorité donnée aux résidents de l'arrondissement d'Outremont jusqu'à la date indiquée dans le calendrier.*

## EXIGENCES POUR S'INSCRIRE

La carte des loisirs est obligatoire, et doit être valide, pour s'inscrire aux activités et aux cours offerts par le Service des loisirs et de la culture. Les formulaires d'inscription seront retournés aux personnes dont les cartes ne sont pas valides et ces dernières perdront leur priorité d'inscription. Dans certaines activités, pour assurer la qualité du service aux participants, les places peuvent être limitées.

## TRANSMISSION DE VOTRE FORMULAIRE

Vous pouvez nous faire parvenir votre formulaire d'inscription en favorisant l'un des moyens ci-dessous :

- 1. ENVOI PAR LA POSTE** (paiement par carte de crédit)  
999, avenue McEachran, Outremont (Québec) H2V 3E6
- 2. DÉPÔT DU FORMULAIRE D'INSCRIPTION AU SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE**  
(paiement par carte de crédit) au 999, avenue McEachran
- 3. ENVOI PAR TÉLÉCOPIEUR** (paiement par carte de crédit)  
Télécopieur : 514 495-7411

Vous recevrez une confirmation de votre inscription environ 10 jours après votre envoi.

## SITE INTERNET : [ville.montreal.qc.ca/outremont](http://ville.montreal.qc.ca/outremont)

Vous pouvez trouver tous les renseignements que vous recherchez sur l'offre de service du Service des loisirs et de la culture sur le site Internet de l'arrondissement à l'adresse : [ville.montreal.qc.ca/outremont](http://ville.montreal.qc.ca/outremont)

# RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

## CARTE DES LOISIRS

La carte des loisirs est disponible au Service des loisirs et de la culture, 999, avenue McEachran.

Vous devez présenter une preuve de résidence, comprenant adresse, permis de conduire ou facture récente, accompagnée d'une pièce d'identité avec photo. Pour les enfants et les étudiants, présentez la carte d'étudiant sur laquelle sont indiquées votre adresse et la date d'émission. Lors de l'émission de la carte, chaque personne doit être présente, car il y a prise de photo. Les preuves de résidence sont exigées pour le renouvellement. Prendre note que le bail ne constitue une preuve de résidence.

## COÛT

- Gratuite (résidant de la ville de Montréal) - Valide pour deux ans
- 50 \$ / année (non-résidant) - Valide pour un an
- Le coût est de 7 \$ pour remplacer une carte perdue.

## TARIFICATION ET PROGRAMMATION

La tarification et la programmation peuvent être sujettes à changement sans préavis. Les taxes sont incluses dans les prix. Veuillez noter que la TVQ passe de 7,5 % à 8,5 % le 1<sup>er</sup> janvier 2011. La tarification du programme en tient compte.

## PAIEMENTS

Tous les frais doivent être acquittés en totalité avant le début du cours ou de l'activité. Les paiements par Visa, MasterCard et Interac sont acceptés. Tout chèque non honoré entraînera des frais additionnels de 35 \$.

## ANNULATION

Le Service des loisirs et de la culture se réserve le droit d'annuler un cours ou une activité si le nombre d'inscriptions est insuffisant, et ce, sans préavis. Les personnes inscrites seront alors remboursées.

## STATIONNEMENT PRÉPAYÉ AU CENTRE COMMUNAUTAIRE INTERGÉNÉRATIONNEL

Facilitez vos déplacements en payant votre stationnement à l'avance, à la session ou à la saison, selon l'activité à laquelle vous, ou votre enfant, êtes inscrit. Sur demande, pour accommoder les familles qui possèdent deux véhicules et qui accompagnent leur enfant inscrit à une activité, un second permis est disponible à moindre coût. Le numéro de la plaque d'immatriculation est obligatoire pour l'émission des permis. Veuillez présenter votre certificat d'immatriculation.

## COÛT

- Session automne ou hiver ou printemps : 25 \$ / session
- Saison de hockey ou de patinage artistique : 45 \$ / saison
- Permis de stationnement pour le second véhicule : 10 \$
- Remplacement du permis perdu : 7 \$

## À NOTER :

- Pour bénéficier de ce forfait, une preuve d'inscription à une activité offerte au CCI est exigée;
- Le coût est fixe. Aucune ristourne n'est applicable si le permis est acheté en cours de session ou de saison;
- Nous ne garantissons pas de place de stationnement;
- Un nombre limité de permis est émis.

## TRANSFERT/NOTE DE CRÉDIT/REMBOURSEMENT

Aucun remboursement n'est accepté. Toute demande de transfert d'une activité à une autre dans la même session sera autorisée si elle est faite au plus tard après le premier cours de la session et si le nombre de place disponible dans la nouvelle activité le permet. Dans le cas d'une annulation de participation avant le début de la session, une note de crédit, moins des frais administratifs de 20 \$, sera conservée au dossier du client. Un fois la session débutée, une demande de note de crédit ou de remboursement sera considérée uniquement sur demande écrite accompagnée d'un certificat médical. Des frais d'administration de 20 \$ seront perçus et le remboursement sera proportionnel au nombre de cours suivis.

## ABONNEMENT FAMILIAL

On entend par famille un maximum de 2 adultes qui partagent la même unité de logement, sans enfant ou alors avec un nombre d'enfants illimité à charge âgés de moins de 18 ans, qui demeurent avec ces adultes à temps plein ou à temps partiel.

## RESPONSABILITÉ

Les participants sont responsables d'eux-mêmes, de leur équipement et du matériel qu'ils utilisent. Le Service des loisirs et de la culture se dégage de toute responsabilité en cas de bris, perte ou accident pouvant survenir sur les lieux des activités.

# RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

## RÉSIDENTS DE L'ARRONDISSEMENT D'OUTREMONT

### GRATUITÉ TROISIÈME ENFANT

La politique familiale du Service des loisirs et de la culture prévoit que l'inscription pour une même saison à un cours ou à une activité offerte directement par le Service des loisirs et de la culture est gratuite à partir du troisième enfant d'une même famille résidant dans l'arrondissement d'Outremont. C'est l'inscription au moindre coût qui sera gratuite. Des modalités s'appliquent. Communiquer avec le Service des loisirs et de la culture pour plus de détails.

### RÉDUCTION DE 10 % POUR LES 55 ANS ET PLUS

Si vous avez 55 ans ou plus et que vous résidez dans l'arrondissement d'Outremont, vous bénéficiez d'une réduction de 10 % sur le coût de l'inscription à toute activité identifiée à cette fin et offerte par le Service des loisirs et de la culture.



### ACTIVITÉ CERTIFIÉE QUALITÉ FAMILLE

Repérer ce pictogramme dans notre brochure, il vous indique les activités familiales.

## UNE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE

### SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE

999, AVENUE McEACHRAN • TÉLÉPHONE : 514 495-6211

Directrice	LOUISE CAYER
Adjointe administrative aux communications et à la direction	VIVIANE LEDUC
Chef de division, culture, bibliothèque et développement social	MARYSE BOUCHARD
Chef de division, sports et loisirs	SONIA ST-LAURENT
Régisseur, activités culturelles	MANON TOUCHETTE
Régisseur, activités sportives	À COMMUNIQUER
Chef de section, bibliothèque	CHRISTIANE ST-ONGE

## ASSOCIATIONS ET PARTENAIRES

Pour plus d'information ou pour devenir membre, n'hésitez pas à joindre les associations.

### ACADÉMIE DE DANSE D'OUTREMONT

Codirectrices **Myriam Belzile**  
et **Irène Galesso**  
Renseignements **514 276-6060**  
[info@academiedanse.com](mailto:info@academiedanse.com)

### CENTRE D'ÉTUDES MUSICALES PANTONAL

Directrice administrative **Madeleine St-Louis**  
Renseignements **514 273-1055**  
[pantonal@bellnet.ca](mailto:pantonal@bellnet.ca)

### LES ULTRAMONTAIS

Président **Marcel Routhier**  
Renseignements **514 272-5967**

### CERCLE DES ÂÎNÉS D'OUTREMONT

Président **Jacques Grégoire**  
Renseignements sur place,  
au CCI les lundis et jeudis p.m.

### CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE D'OUTREMONT

Renseignements **514 504-7783**  
[info@cpaoutremont.ca](mailto:info@cpaoutremont.ca)

### CLUB DE SOCCER MONT-ROYAL OUTREMONT

Renseignements **514 495-7473**  
[info@csmro.ca](mailto:info@csmro.ca)  
[csmro.ca](http://csmro.ca)

### COMITÉ DE HOCKEY MINEUR MONT-ROYAL OUTREMONT

Renseignements **514 509-1691**  
[hockeymro.ca](http://hockeymro.ca)

### COMITÉ DE JUMELAGE D'OUTREMONT

Présidente **Francine Unterberg**  
Renseignements **514 271-0959**  
[comitedejumelageoutremont@hotmail.com](mailto:comitedejumelageoutremont@hotmail.com)

### CENTRE DE BÉNÉVOLAT SARPAD OUTREMONT

Coordonnatrice **Marie-Paule Duquette**  
Renseignements **514 271-8869**  
[sarpadou@sarpad.com](mailto:sarpadou@sarpad.com)  
[sarpad.com](http://sarpad.com)

### SOCIÉTÉ D'HISTOIRE D'OUTREMONT

Président **Jean Savard**  
Messagerie **514 948-4999**  
[histoire.outremont@bellnet.ca](mailto:histoire.outremont@bellnet.ca)

### SCOUTS ET GUIDES DE LA 55° GUYNEMER

Chef de groupe **Antoine Raymond-Beaubien**  
Renseignements généraux **514 996-8399**  
[chefdegroupe@55guyner.org](mailto:chefdegroupe@55guyner.org)  
[55guyner.org](http://55guyner.org)

### LES AMIS DU PARC CANIN D'OUTREMONT

Renseignements **514 271-5444**  
[A.P.C.O.@hotmail.com](mailto:A.P.C.O.@hotmail.com)

### CLUB DE TENNIS DU PARC JOYCE

Renseignements début du mois de mai  
Chalet du parc Joyce **514 271-4311**

### LA GALERIE D'ART D'OUTREMONT

41, avenue Saint-Just,  
Outremont (Québec) H2V 4T7  
Président **Robert Poulin**  
Coordonnateur **Laurant Bouchard**  
Renseignements **514 495-7419**  
[galeriedartdoutremont.ca](http://galeriedartdoutremont.ca)

### MAISON DES JEUNES D'OUTREMONT L'ESPACE-TEMPS

530, avenue Querbes,  
Outremont (Québec) H2V 3W5  
Coordonnateur **Nathaniel Bousquet**  
Renseignements **514 270-2367**  
[espace.temps@qc.aira.com](mailto:espace.temps@qc.aira.com)

### YMCA DU PARC

5550, avenue du Parc,  
Montréal (Québec) H2V 4H1  
Renseignements **514 271-YMCA (9622)**  
[yquebec.org](http://yquebec.org)

# CENTRE COMMUNAUTAIRE INTERGÉNÉRATIONNEL



## LES ULTRAMONTAIS

Le club de l'âge d'or Les Ultramontais organise des activités sociales (bridge, scrabble, etc.) et des sorties pour ses membres.



## LE CENTRE DE BÉNÉVOLAT SARPAD OUTREMONT

Le Service d'accompagnement et de répit aux personnes âgées à domicile (SARPAD) offre des services aux personnes âgées en perte d'autonomie et aux aidants naturels qui ont la responsabilité d'une personne âgée ou handicapée, tel le transport et l'accompagnement pour visites médicales, épicerie, visites amicales à domicile, promenades à pied dans le quartier, répit, etc. C'est aussi un réseau de soutien et d'échanges chaleureux, intergénérationnels et multiethniques.



## LES SCOUTS ET GUIDES DE LA 55<sup>e</sup> GUYNEMER

La 55<sup>e</sup> Guynemer offre une méthode de scoutisme reconnue et authentique, dirigée par des jeunes pour les jeunes. Membre de l'Association des aventuriers de Baden-Powell, la 55<sup>e</sup> Guynemer offre une multitude d'activités pour les jeunes de 8 à 17 ans ainsi que la possibilité de devenir animateur/animateur bénévole pour les 17 ans et plus. Le scoutisme permet de développer son leadership, son autonomie et sa responsabilité à travers des jeux et des activités enrichissantes.

## LE CERCLE DES AÎNÉS D'OUTREMONT

Le Cercle des aînés d'Outremont organise des activités sociales (bridge, etc.) et des dîners rencontres pour ses membres.

## LE COMITÉ DE JUMELAGE D'OUTREMONT

Le Comité de jumelage a pour principal mandat de promouvoir les relations entre les citoyens d'Outremont et ceux des villes jumelles, soit le Vésinet, en France, et Oakwood, aux États-Unis. Le soutien aux projets jeunesse avec l'étranger sont prioritaires dans son action. Le Comité de jumelage organise deux grandes activités de financement chaque année :

- Le souper d'huîtres aura lieu le 15 octobre 2010
- Le souper de homards aura lieu le 10 juin 2011



## LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE D'OUTREMONT

La Société d'histoire d'Outremont recueille, étudie, conserve et met en valeur l'histoire et le patrimoine collectif. Elle en favorise la connaissance par des publications, des conférences, des visites guidées et des manifestations culturelles. Elle organise, notamment, des activités dans le cadre des Journées de la culture et à diverses autres occasions.



# CENTRE YMCA DU PARC



5550, avenue Du Parc, Montréal (Québec) H2V 4H1 • RENSEIGNEMENTS 514 271-YMCA (9622) • [www.ymcaquebec.org](http://www.ymcaquebec.org)

## HEURES D'OUVERTURE

À PARTIR DU 7 SEPTEMBRE 2010

LUNDI AU VENDREDI 6 H 45 À 23 H

SAMEDI ET DIMANCHE 8 H 30 À 20 H



## ABONNEMENT

LES TARIFS D'ABONNEMENT SONT CALCULÉS SUR UNE BASE ANNUELLE.

**Résidant (conventionné)** 37,00 \$/mois

(sur présentation de 2 preuves de résidence dans l'arrondissement d'Outremont)

**Non-résidant** 49,25 \$/mois

L'ABONNEMENT DONNE ACCÈS À TOUS LES SERVICES ET INSTALLATIONS, SOIT :

- salles de danse • salles polyvalentes • gymnase • salle d'entraînement
- bain de vapeur, piscine • coffrets de sécurité • plus de 120 cours dirigés
- 6 laissez-passer pour un invité • vestiaires pour hommes, pour femmes et familiaux

L'abonné a accès à deux programmes d'entraînement personnalisés, un accès illimité aux cours et activités dirigées, sports collectifs à participation libre, heures de gymnase libre, bain libre (43 heures/sem.). N'hésitez pas à nous joindre pour plus de renseignements.

La mission des YMCA du Québec est fondée sur une relation de partenaires entre les bénévoles et les employés, et a pour but l'épanouissement harmonieux du corps, de l'intelligence et de l'esprit de la personne, et la prise en charge de la personne et de la communauté par elles-mêmes.



## PROGRAMMES POUR LA FAMILLE DU CENTRE Y DU PARC

### ACTIVITÉS PARENTS-ENFANTS

- Matinées Bout d'Choux (activités variées et stimulantes), enfants de 0 à 5 ans
- Moments de tendresse (stimulation pour bébé et discussion du rôle parental), bébés de 0-12 mois
- Massage pour bébés, bébés de 0-12 mois
- Les mains qui parlent (éveil communicatif), bébés de 6-18 mois

### ACTIVITÉS POUR LES ENFANTS

- École des souris (adaptation à la séparation et la routine), enfants de 2 à 4 ans
- Halte-Garderie (du lundi au samedi, heures variées), enfants de 6 mois à 8 ans
- Camp de jour, enfant de 5 à 13 ans
- Service de fêtes d'enfants, enfant de 2 à 13 ans

## NATATION

- PROGRAMME DE NATATION DU YMCA CANADA DE 0 À 17 ANS
- CLUB DE NATATION DE 6 À 17 ANS
- COURS PRIVÉS DE NATATION

Veuillez communiquer avec la personne responsable des activités aquatiques au **514 271-3437, poste 218**

## COURS INCLUS DANS L'ABONNEMENT POUR LES 4-11 ANS

Basketball, Kung fu, yoga, soccer, hockey, danses variées, ballet, gymnastique, dessin BD



# La Maison des jeunes d'Outremont L'ESPACE-TEMPS

530, avenue Querbes, Outremont (Québec) H2V 3W5 • Téléphone : 514 270-2367 • Télécopieur : 514 270-2059 • espace.temps@qc.aira.com

L'Espace-Temps, le café-rencontre des jeunes d'Outremont, t'invite à lui rendre visite dans ses locaux situés au parc Saint-Viateur. Viens profiter de l'ambiance décontractée et des jeux sur console Playstation 3, de billard et de baby-foot. L'Espace-Temps, c'est aussi des tournois, des soirées vidéo, des nuits vidéo sur écran géant ainsi qu'une variété d'activités spéciales (sorties, soupers animés, voyages et plus).

## HEURES D'OUVERTURE

Du mardi au jeudi de 15 h 30 à 21 h  
Le vendredi de 15 h 30 à 22 h  
Le samedi de 13 h à 23 h

## HORAIRE D'ÉTÉ (À PARTIR DU 25 JUIN)

Du lundi au vendredi de 14 h à 21 h

## LOCAL D'ARTS PLASTIQUES

L'Espace-Temps met à la disposition des jeunes un local réservé aux artistes de la relève. Peinture, dessin, bricolage en matières recyclées, tu peux laisser aller ton imagination dans cet endroit relax à ta disposition. Avis aux graffeurs en herbes : nous organisons des ateliers et des événements vous permettant d'exprimer tout votre talent dans un contexte approprié ! Appelez-nous pour connaître le prochain événement.



## STUDIO DE MUSIQUE

La Maison des jeunes met gratuitement à la disposition des jeunes musiciens de la relève deux studios de musique. Les studios comprennent une batterie, une console numérique, un amplificateur de guitare et de basse, des microphones, etc. Possibilité d'enregistrer vos propres démos avec l'aide d'un technicien expérimenté. Appelez-nous pour réserver votre temps d'utilisation.



## LA MAISON HANTÉE

Frissons garantis le soir de l'Halloween ! Dès le mois de septembre, tu es invité à participer à la création de cette maison hantée (costumes, décors, animation) ou à venir nous visiter... si tu l'oses !!!

Nous sommes aussi à la recherche d'accessoires divers et de costumes afin d'enrichir nos plateaux animés. Communiquez avec le personnel de la Maison des jeunes pour connaître tous les détails.

## LA TRADITIONNELLE VENTE DE SAPINS

Principale activité d'autofinancement, la vente de sapins de la Maison des jeunes d'Outremont bénéficie d'une réputation bien établie auprès de la population outremontaise. La Maison des jeunes propose une gamme étendue de services, soit des sapins de toutes les grandeurs, des couronnes, des guirlandes, des accessoires, un service d'installation, de décoration et de livraison. Consultez les médias locaux pour connaître le calendrier, le lieu et les heures d'ouverture de notre édition 2010. Nous vous remercions de votre encouragement.

## SOIRÉES THÉMATIQUES

<b>MARDI</b> Libre	<b>MERCREDI</b> Atelier de musique	<b>JEUDI</b> Atelier d'arts	<b>VENDREDI</b> Soirée vidéo	<b>SAMEDI</b> Atelier de cuisine
-----------------------	---------------------------------------	--------------------------------	---------------------------------	-------------------------------------

# ACADÉMIE DE DANSE D'OUTREMONT

999, avenue McEachran, local 301 Outremont (Québec) H2V 3E6 • 514 276-6060 • info@academiedanse.com

L'Académie de danse d'Outremont (ADO) a été fondée officiellement en septembre 1992 en collaboration avec l'arrondissement d'Outremont. À ce jour, l'école compte plus de 300 élèves. L'ADO offre un programme en danse basé sur les principes pédagogiques, somatiques et artistiques. Misant sur le développement de la personne par le biais d'une formation artistique de qualité, l'équipe de professeurs issue du milieu professionnel a élaboré une série de cours adaptés aux différents niveaux et âges. La mission de l'ADO est de démocratiser la danse et de la rendre accessible à tous !

## COURS

- Enfants**
  - Ballet • Bébé danse • Breakdance • Danse créative
  - Danse parents-enfants • Hip hop • Jazz • Pré ballet • Préparation pointes
- Adolescents**
  - Ballet • Breakdance • Contemporain • Danse orientale
  - Hip hop • Jazz • Moderne • Pointes et variations
- Adultes**
  - Ballet • Contemporain • Danse orientale • Hip hop • Jazz
  - Mise en forme/tonus plus • Moderne • Pilates • Pointes et variations
- Aînés**
  - Pilates

## HORAIRE

Consultez l'horaire des cours sur le site de l'arrondissement [ville.montreal.qc.ca/outremont](http://ville.montreal.qc.ca/outremont)

## ANNÉE ACADÉMIQUE

Le programme est échelonné sur trois sessions de 10 semaines et se termine par un évènement annuel.

**SESSION AUTOMNE 2010** (10 semaines) du 20 septembre au 29 novembre

**SESSION HIVER 2011** (10 semaines) du 8 janvier au 18 mars

**SESSION PRINTEMPS 2011**  
(9 semaines + démonstration) du 19 mars à juin (remise des attestations)



Photo : Raymond Gagnon



Photo : Sébastien Raymond

## INSCRIPTIONS

au CCI, 999, avenue McEachran, local 301

**SESSION AUTOMNE 2010** du 13 au 18 septembre 2010  
du lundi au vendredi de 16 h à 20 h et samedi de 12 h à 16 h  
Début des cours : lundi 20 septembre

**SESSION HIVER 2011** du 3 au 8 janvier 2011  
du lundi au vendredi de 16 h à 20 h et samedi de 9 h à 15 h  
Début des cours : samedi 8 janvier

**SESSION PRINTEMPS 2011** du 12 au 18 mars 2011  
samedi de 9 h à 15 h et du lundi au vendredi de 16 h 30 à 19 h  
Début des cours : samedi 19 mars

## FRAIS

**Frais d'inscription** Pour l'année, par famille (non remboursable)  
25 \$ **AUTOMNE 2010** 20 \$ **HIVER 2011** 15 \$ **PRINTEMPS 2011**

**Frais de démonstration** 30 \$ payable au début de la session de printemps 2011

<b>Frais de cours</b>	<b>Enfants Adolescents (14 ans et moins)</b>	<b>Adultes Aînés</b>	<b>Préparation pointes</b>	<b>Pointes et variations</b>
<b>1 cours/semaine</b>	130 \$	145 \$	50 \$	60 \$
<b>2 cours/semaine</b>	230 \$	260 \$	90 \$	105 \$
<b>3 cours/semaine</b>	310 \$	345 \$		

ACADÉMIE  
DE DANSE  
D'OUTREMONT



Photo : Photo Maître

# CENTRE D'ÉTUDES MUSICALES PANTONAL

999, avenue McEachran, local 138, Outremont (Québec) H2V 3E6 • RENSEIGNEMENTS 514 273-1055 • pantonal@bellnet.ca

Pantonal, en collaboration avec l'arrondissement d'Outremont, offre un programme complet de formation musicale. Pantonal favorise l'épanouissement d'un cheminement personnel par une approche intuitive, inédite et efficace du langage musical.

## INSCRIPTIONS

à partir du 16 août de 10 h à 16 h,  
999, avenue McEachran, local 138,  
Le Centre d'études musicales Pantonal sera fermé  
du 24 juin au 15 août 2010. Les cours reprendront  
le 28 août 2010.

## INVITATION

Soirée d'information le mercredi  
1<sup>er</sup> septembre à 19 h 30. Local à confirmer au  
999, avenue McEachran. **RENSEIGNEMENTS : 514 273-1055**



<b>AUTOMNE</b>	À compter du 28 août 2010	
<b>Durée de la session</b>	15 semaines + 1 concert	
<b>HIVER</b>	À compter du 8 janvier 2011	
<b>Durée de la session</b>	20 semaines + 1 atelier + 1 concert	
<b>FRAIS INSCRIPTION</b>	30 \$/année/famille	
<b>MATÉRIEL</b>	25 \$/année	
<b>ATELIER</b>	15 \$/session (printemps seulement)	
<b>CONCERT</b>	15 \$/session	
<b>FRAIS DE COURS</b>	<b>ENFANTS</b>	<b>et ADULTES</b>
Privé 30 minutes	17 \$/semaine	19 \$/semaine
Privé 45 minutes	25 \$/semaine	28 \$/semaine
Privé 1 heure	32 \$/semaine	36 \$/semaine
<b>Éveil musical</b>	<b>100 \$ AUTOMNE</b>	<b>135 \$ HIVER</b>
<b>Accompagnement de piano</b>	pour le chant, instrumentistes, soliste 20 \$/heure	

## COURS PRIVÉS

### Horaire à déterminer au début de la session

- Basse • Batterie • Chant classique et populaire
- Clarinette • Clavier électronique
- Flûte à bec et traversière • Guitare acoustique
- Guitare électrique • Piano jazz et classique
- Saxophone • Trompette • Violon

## ÉVEIL MUSICAL POUR LES ENFANTS DE 4 ET 5 ANS, 6 À 8 PARTICIPANTS

**Durée** Samedi matin, 12 semaines à l'automne (début octobre) et  
15 semaines à l'hiver (début février)

**Horaire** Horaires à déterminer au début de la session

## CLASSES SPÉCIALES

**BAND POP ROCK** Musique de « band » pour adolescent, minimum 4 participants,  
10 semaines. Audition requise. Tous les instruments : guitare,  
piano, basse, batterie, voix, saxophone - spectacle en juin  
À partir de mars : 180 \$ Spectacle\* en juin

**LABOS AUX CHOIX** À partir de 9 ans, minimum 1 an de cours - un labo par mois - pop  
ou classique - le dernier samedi du mois 15 \$, 28 \$/2, 40 \$/3

**CHORALE MIXTE** Pour adultes. Mardi 13 h 30 à 15 h - (70 \$ par session)

**AUTOMNE** 10 semaines - du 5 octobre au 7 décembre

**HIVER** 10 semaines - du 8 février au 19 avril

**PANTONAL PRÉSENTERA SES CONCERTS**  
de fin d'année les 4 et 5 juin 2011 au Centre communautaire  
intergénérationnel d'Outremont et **UN CONCERT POP\***  
le dimanche 12 juin 2011 à 14 h 30

# ACTIVITÉS POUR LES FAMILLES


## LA BAMBINERIE

La bambinerie animée pour les enfants de 5 ans et moins, voilà une bonne idée pour s'amuser et rencontrer de nouvelles et de nouveaux amis ! Au programme : accueil, chansons et comptines, bricolage, jeux de socialisation et partage de collations apportées par les enfants.

**IMPORTANT** : les enfants doivent obligatoirement être accompagnés en tout temps d'un adulte.



**LIEU** CCI, 999, avenue McEachran

HORAIRE	AUTOMNE	HIVER	PRINTEMPS
<b>DATES</b>	<b>Du 15 septembre au 3 décembre</b>	<b>Du 7 janvier au 30 mars</b>	<b>Du 1<sup>er</sup> avril au 22 juin</b>
<b>Mercredi, de 9 h 30 à 11 h 45</b>	<b>A10 BAM-31</b>	<b>H11 BAM-31</b>	<b>P11 BAM-31</b>
<b>Vendredi, de 9 h 30 à 11 h 45</b>	<b>A10 BAM-51</b>	<b>H11 BAM-51</b>	<b>P11 BAM-51</b>
<b>COÛT</b>	60 \$ / 1 <sup>er</sup> enfant (résident) 48 \$ / 2 <sup>e</sup> enfant (résident) 90 \$ / enfant (non-résident)	 <i>Offert en collaboration avec le YMCA du Parc</i>	

## KERMESSE SOLEIL AU PARC BEUBIEN



**Tradition estivale grandement attendue chaque année, la Kermesse permet autant aux adultes qu'aux tout-petits de vivre une journée remplie de toutes sortes de surprises et d'encourager les associations bénévoles de l'arrondissement.**

**SAMEDI 11 JUIN 2011** (toute la journée, débutant à 9 h 30)

- La course de boîtes à savon • Kiosques des différentes associations outremontaises
- Des jeux géants gonflables • Le coin des petits • Vente de revues et livres usagés de la bibliothèque • Des spectacles pour enfants et adultes • Des amuseurs publics
- Le traditionnel Ciné-lune

**LE SOUPER SPAGHETTI** termine cette journée et vous offre cette année encore la chance de partager un excellent repas en collaborant au financement de nos associations bénévoles. Formez vos groupes d'amis et venez vous régaler autour d'une bonne tablée. BILLETS EN VENTE À LA PORTE. **Renseignements 514 495-6211**



## AUTRES ACTIVITÉS FAMILIALES

- **LES TROIS JOURS DE CASTELIERS** en mars 2011
- **LA MAISONNETTE DES MARIONNETTES** au parc Beaubien trois dimanches au mois d'août 2011
- **LA ROULOTTE AU PARC BEUBIEN** en juillet 2011

*Surveillez les journaux locaux pour les détails !*



## FÊTE D'HIVER AU PARC SAINT-VIATEUR

**LE DIMANCHE 13 FÉVRIER 2011**

Activités continues de 11 h à 16 h (entrée libre)  
Fête familiale traditionnelle pour petits et grands amateurs de plein air !



## SOYEZ DES NÔTRES ! AU PROGRAMME

- Un spectacle de musique • Des jeux gonflables
- Des promenades en calèche
- Le « Coin des petits »
- Du patin libre sur la patinoire du parc Saint-Viateur
- Restauration sur place, offerte par nos associations

# ACTIVITÉS POUR LES ÂÎNÉS

**NOUVEAU**

## PROGRAMME INTÉGRÉ D'ÉQUILIBRE DYNAMIQUE (P.I.E.D.)

**65 ANS ET PLUS**

P.I.E.D. vise à prévenir les chutes et les fractures chez les aînés autonomes. Contenu : améliorer l'équilibre et la force des jambes, la prévention et les comportements sécuritaires, les os en santé. Le programme dure 12 semaines, à raison de deux fois par semaine, et comprend trois volets : exercices en groupe, exercices à domicile et capsules de discussion sur la prévention des chutes.

**PARTENARIAT** En collaboration avec la Direction de la santé publique et le YMCA du Parc. Programme donné par un spécialiste (ergothérapeute, kinésiologue)



**LIEU** CCI, 999, avenue McEachran

HORAIRE/COÛT	AUTOMNE	PRINTEMPS
<b>Dates</b>	<b>Du 13 septembre au 1<sup>er</sup> décembre 2010</b>	<b>Du 4 avril au 22 juin 2011</b>
<b>Lundi et mercredi, de 9 h 30 à 11 h</b>	<b>A10 PIED – 21</b>	<b>P11 PIED - 21</b>
<b>Session (65 ans et plus)</b>	33,75 \$	34,25 \$



## INFORMATIQUE : 55 ANS ET PLUS

En collaboration avec La Puce communautaire, la bibliothèque Robert-Bourassa offre des ateliers de formation le mardi de 8 h 30 à 11 h 30 à l'intention des aînés intéressés à s'initier puis à approfondir les nouvelles technologies de l'informatique.

**INSCRIPTION** CCI, 999, avenue McEachran

**LIEU DES COURS** Bibliothèque Robert-Bourassa, 41, avenue Saint-Just

**NOUVEAU**

## MUSCLEZ VOS MÉNINGES

**55 ANS ET PLUS**

Musclez vos méninges est un programme qui vise à promouvoir la vigueur intellectuelle des aînés qui sont soucieux des changements intellectuels liés au vieillissement normal. Ce programme abordera dix thèmes liés aux caractéristiques de la vitalité intellectuelle en offrant des activités captivantes pour stimuler la mémoire et la concentration.

**PARTENARIAT** En collaboration avec le YMCA du Parc



**LIEU** CCI, 999, avenue McEachran

HORAIRE/COÛT	AUTOMNE	PRINTEMPS
<b>Dates</b>	<b>Du 14 septembre au 30 novembre 2010</b>	<b>Du 5 avril au 21 juin 2011</b>
<b>Mardi, de 9 h 30 à 11 h</b>	<b>A10 MUSMEN - 21</b>	<b>P11 MUSMEN - 21</b>
<b>Session (résident)</b>	158 \$	159,50 \$
<b>Session (non-résident)</b>	237 \$	239,50 \$

## INTRODUCTION À LA MICRO-INFORMATIQUE ET À WINDOWS XP (IBM COMPATIBLE)

**3 ateliers de 3 heures**

HORAIRE/COÛT	AUTOMNE	HIVER
<b>Dates</b>	<b>14, 21, 28 septembre 2010</b>	<b>15, 22, 29 mars 2011</b>
<b>Mardi, de 8 h 30 à 11 h 30</b>	<b>A10 INIMIC – 21</b>	<b>P11 INIMIC - 21</b>
<b>Session (résident)</b>	80 \$	80,75 \$
<b>Session (non-résident)</b>	199,75 \$	201,50 \$

# ACTIVITÉS POUR LES ÂÎNÉS

## INITIATION À WORD (WINDOWS XP IBM COMPATIBLE) 4 ateliers de 3 heures

HORAIRE/COÛT	AUTOMNE	PRINTEMPS
Dates	5, 12, 19, 26 octobre 2010	5, 12, 19, 26 avril 2011
Mardi, de 8 h 30 à 11 h 30	A10 INIWOR – 21	P11 INIWOR – 21
Session (résident)	106,50 \$	107,50 \$
Session (non-résident)	177,75 \$	179,25 \$

## INITIATION À INTERNET

(WINDOWS XP IBM COMPATIBLE) 3 ateliers de 3 heures

HORAIRE/COÛT	AUTOMNE	PRINTEMPS
Dates	2, 9, 16 novembre 2010	3, 10, 17 mai 2011
Mardi, de 8 h 30 à 11 h 30	A10 INIINT – 21	P11 INIINT – 21
Session (résident)	80 \$	80,75 \$
Session (non-résident)	199,75 \$	201,50 \$

## INITIATION AU COURRIER ÉLECTRONIQUE

(WINDOWS XP IBM COMPATIBLE) 2 ateliers de 3 heures

HORAIRE/COÛT	AUTOMNE	PRINTEMPS
Dates	23 et 30 novembre 2010	24 et 31 mai 2011
Mardi, de 8 h 30 à 11 h 30	A10 INICOU – 21	P11 INICOU – 21
Session (résident)	53,25 \$	53,75 \$
Session (non-résident)	88 \$	88,75 \$



**NOUVEAU**

## COURS DU SOIR EN COLLABORATION AVEC INSERVIO

### INITIATION À LA PHOTOGRAPHIE NUMÉRIQUE

4 ateliers de 3 heures

Concepts de base - Initiation à Picassa et Photofiltre, logiciels de retouche - Gestion, sauvegarde et partage de photos via Picassa

HORAIRE/COÛT	AUTOMNE
Dates	15, 22, 29 septembre et 6 octobre 2010
Mercredi, de 18 h 30 h à 21 h 30	A10 INIPHO – 31
Session (résident)	106,50 \$
Session (non-résident)	177,75 \$

### INITIATION À WORD (IBM COMPATIBLE)

4 ateliers de 3 heures

HORAIRE/COÛT	AUTOMNE
Dates	13, 20, 27 octobre et 3 novembre 2010
Mercredi, de 18 h 30 h à 21 h 30	A10 INIWOR – 31
Session (résident)	106,50 \$
Session (non-résident)	177,75 \$

# BIBLIOTHÈQUE ROBERT-BOURASSA

41, avenue Saint-Just, Outremont (Québec) H2V 4T7 • Renseignements et inscription aux activités : 514 495-6208

## SERVICES EN LIGNE

Joindre la bibliothèque : [bibli.outremont@ville.montreal.qc.ca](mailto:bibli.outremont@ville.montreal.qc.ca)  
Activités et autres services : [ville.montreal.qc.ca/biblio](http://ville.montreal.qc.ca/biblio)  
Trouver et réserver un document : [nelligan.ville.montreal.qc.ca](http://nelligan.ville.montreal.qc.ca)

## SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK

**ABONNEMENT** La bibliothèque est accessible à toute la population montréalaise

**NOUVEAUX ABONNÉS** Obtenez votre carte directement à la bibliothèque  
Carte obligatoire (gratuite) – Pièce d'identité et preuves de résidence requises

**PRÊT** 25 documents à la bibliothèque  
40 documents dans le réseau informatisé des bibliothèques intégrées à Nelligan

**RENOUVELLEMENT ET RÉSERVATION** Sur place, par téléphone et par Internet (des conditions s'appliquent)

**PÉNALITÉS** Par jour et pour chaque document remis en retard :  
Section adultes et adolescents (14 à 64 ans) 0,25 \$  
Section jeunes (jusqu'à 13 ans) 0,10 \$  
Aînés (65 ans et plus) 0,10 \$

## BASES DE DONNÉES EN LIGNE

Des bases de données sont disponibles en ligne sur tous les postes Internet de la section audiovisuelle : **REPÈRE, EUREKA, ENCYCLOPAEDIA UNIVERSALIS, WEB CARRIERE**

## BIBLIOTHÈQUE VIRTUELLE

La bibliothèque Robert-Bourassa fait partie du réseau informatisé Nelligan des bibliothèques publiques de Montréal. Vous pouvez consulter votre dossier en ligne <http://nelligan.ville.montreal.qc.ca>. Cliquer sur **Mon dossier** pour visualiser vos emprunts, votre historique de lecture, vos coups de cœur. Vous pouvez aussi renouveler vos emprunts, consulter la liste des dernières acquisitions de votre bibliothèque, réserver des documents et les faire expédier à la bibliothèque de votre choix.

## HORAIRE RÉGULIER De septembre 2010 à juin 2011

	SECTION JEUNES (JUSQU'À 13 ANS)	SECTION ADULTES ET ADOLESCENTS
<b>Lundi</b>	13 h à 18 h	13 h à 21 h
<b>Mardi</b>	13 h à 20 h	13 h à 21 h
<b>Mercredi</b>	13 h à 20 h	13 h à 21 h
<b>Judi</b>	13 h à 18 h	13 h à 21 h
<b>Vendredi</b>	13 h à 18 h	13 h à 21 h
<b>Samedi</b>	10 h à 18 h	10 h à 18 h
<b>Dimanche</b>	10 h à 18 h	10 h à 18 h

*La bibliothèque sera fermée : en 2010 les 6 septembre, 11 octobre, 24, 25, 26, 31 décembre en 2011, les 1<sup>er</sup>, 2 janvier, 23, 25, 26 avril, 23 mai, 24 juin et 1<sup>er</sup> juillet.*

## HORAIRE D'ÉTÉ DE JUIN À SEPTEMBRE 2011

Ouverture aux mêmes heures que l'horaire régulier sauf le vendredi soir, fermeture à 18 h.



# BIBLIOTHÈQUE ROBERT-BOURASSA

Renseignements et inscription aux activités : 514 495-6208 Toutes les activités sont gratuites

## UNE NAISSANCE, UN LIVRE

Dès sa naissance, donnez le goût des livres à votre bébé et offrez-lui un abonnement à sa bibliothèque publique. Ensemble-cadeau gratuit.



## ACTIVITÉS POUR TOUT-PETITS

2 À 4 ANS

<b>NOUVEL HORAIRE</b>	10 h 30 à 11 h
<b>DATES</b>	Du 9 septembre au 2 décembre 2010 et du 17 janvier au 2 juin 2011 (voir horaire à la bibliothèque)
<b>GROUPES D'ÂGES</b>	2-4 ans (maximum 10 enfants)
<b>INSCRIPTION</b>	Requise au plus tard la veille de l'activité. Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte.



## PROJET CONTACT

MOINS DE 5 ANS

Durant l'année, à travers le livre, Contact, une initiative des bibliothèques publiques de la Ville de Montréal, en collaboration avec le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles du Québec, permet aux enfants de 5 ans et moins et aux adultes de partager la découverte des livres en compagnie d'une animatrice.

<b>LIEU</b>	CCI, 999, avenue McEachran, au café-rencontre
<b>DATES ET HEURES</b>	Horaire à préciser



## CLUBS DE LECTURE MENSUELS POUR LES ADULTES

<b>DATES</b>	Du 1 <sup>er</sup> septembre au 24 novembre 2010 et du 6 janvier au 25 mai 2011 (voir horaire à la bibliothèque)
<b>HEURE</b>	13 h 15 à 15 h 15
<b>LIEU</b>	Bibliothèque Robert-Bourassa - Salle Joseph-Beaubien
<b>ANIMATRICE</b>	Marie-Anne Poggi
<b>INSCRIPTION</b>	Requise au comptoir du prêt ou par téléphone

## ENTRETIENS - THÉÂTRE

ADULTES

<b>DATE</b>	Le mercredi 20 octobre 2010, dans le cadre de la Semaine des bibliothèques publiques du Québec de 10 h 30 à 12 h Le lundi 21 mars 2011, pour souligner la Journée mondiale du théâtre de 13 h 30 à 15 h
<b>LIEU</b>	Galerie d'art d'Outremont
<b>ANIMATRICE</b>	Marie-Anne Poggi
<b>INSCRIPTION</b>	Requise au comptoir du prêt ou par téléphone

## JOURNÉES DE LA CULTURE

<b>DATES</b>	25 et 26 septembre, de 13 h à 16 h
<b>LIEU</b>	De votre ordinateur personnel ou sur le poste de la bibliothèque dédié à l'activité. Branchez-vous sur le site des bibliothèques à <a href="http://ville.montreal.qc.ca/biblio">ville.montreal.qc.ca/biblio</a> pour participer à des activités en ligne.

# BIBLIOTHÈQUE ROBERT-BOURASSA

41, avenue Saint-Just, Outremont (Québec) H2V 4T7 • Renseignements et inscription aux activités : 514 495-6208

## CAUSERIES LITTÉRAIRES

<b>LIEU</b>	Bibliothèque Robert-Bourassa, salle Joseph-Beaubien	
<b>HEURE</b>	19 h 30 à 21 h	
<b>ANIMATRICE</b>	Mary Soderstrom	
<b>DATES</b>		
<b>14 SEPTEMBRE 2010</b>	<i>Ce que le jour doit à la nuit</i> de Yasmina Khadra. Best-seller international et Prix Roman 2008 du magazine Lire.	
<b>19 OCTOBRE 2010</b>	<i>Mercredi soir au bout du monde</i> d'Hélène Rioux. Prix Ringuet de l'Académie des lettres du Québec 2008, prix France-Québec, prix du jury 2007, finaliste au Prix du Gouverneur général 2007.	
<b>16 NOVEMBRE 2010</b>	<i>Le club des incorrigibles optimistes</i> de Jean-Michel Guenassia. Prix Goncourt des lycéens 2009.	
<b>14 DÉCEMBRE 2010</b>	<i>Le mur entre nous</i> de Tecia Werbowski. « Un petit bijou ». C'est l'un des huit romans, d'une Montréalaise d'origine polonaise, publiés en Europe et récemment réédités au Québec.	
<b>15 FÉVRIER 2011</b>	<i>La traversée des sentiments</i> de Michel Tremblay. Dernier volet de la trilogie romanesque sur sa mère, ce livre vient boucler la boucle avec <i>La grosse femme d'à côté est enceinte</i> .	
<b>15 MARS 2011</b>	<i>L'œuvre au noir</i> de Marguerite Yourcenar. Prix Femina en 1968.	
<b>12 AVRIL 2011</b>	<i>Nocturne du Chili</i> . Roman culte de l'écrivain chilien/mexicain/espagnol Roberto Bolano.	
<b>10 MAI 2011</b>	<i>Sans rien ni personne</i> de Marie Laberge. Un polar qui a gagné le Grand Prix littéraire Archambault 2008.	
<b>RENSEIGNEMENTS</b>	MARY SODERSTROM BIBLIOTHÈQUE	<b>514 276-9257</b> <b>514 495-6208</b>

## CLUB VIRTUEL DES IRRÉSISTIBLES

[irresistibles.bibliomontreal.com](http://irresistibles.bibliomontreal.com)

ADULTES

Vous voulez nous faire part de vos coups de cœur et connaître ceux des autres passionnés de lecture ? C'est simple, participez à notre salon littéraire par courriel en nous envoyant vos suggestions de lecture à l'adresse suivante : [irresistibles.bibliomontreal.com](http://irresistibles.bibliomontreal.com). Avantage : sur présentation de la carte « Certifié 100 % Irrésistible », les membres bénéficieront du prix « forfait multispectacles » au Théâtre Outremont pour les spectacles de la programmation présentée par l'arrondissement d'Outremont, seront exemptés des taxes pour tout achat en magasin fait à la Librairie Outremont et bénéficieront de 10 % de rabais à la librairie L'Écume des jours.

## LIRE ET FAIRE LIRE BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Lire et faire lire est un programme intergénérationnel conçu pour accroître le plaisir de la lecture chez les enfants, tout en leur offrant la chance de développer des liens significatifs avec les aînés de leur milieu. Une fois par semaine durant l'année scolaire, des aînés rencontrent, bénévolement, des petits groupes de deux à cinq enfants pour faire la lecture.



# BIBLIOTHÈQUE ROBERT-BOURASSA

Renseignements et inscription aux activités : 514 495-6208 Toutes les activités sont gratuites

## ACTIVITÉS GRATUITES

L'horaire détaillé des activités est disponible à la bibliothèque.  
Renseignements et inscription à la section des jeunes.

## CLUB DE LECTURE D'ÉTÉ TD

Tout l'été, nous invitons les jeunes de 13 ans et moins à participer au Club de lecture TD. Pour renseignements, veuillez vous adresser à la section des jeunes de la bibliothèque.

## SEMAINE DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES

Du 16 au 23 octobre

## ACTIVITÉS RELATIVES À LA SEMAINE DE RELÂCHE

DU 27 FÉVRIER AU 6 MARS 2011

## ACTIVITÉS RELATIVES AU CONGÉ PASCAL

DU 1<sup>er</sup> AU 26 AVRIL 2011

## JOURNÉE MONDIALE DU LIVRE ET DU DROIT D'AUTEUR

Le samedi 23 avril 2011, de 10 h à 12 h, remise du prix du Club virtuel des Irrésistibles.

LIEU	Galerie d'art d'Outremont
ANIMATRICE	Marie-Anne Poggi
INSCRIPTION	Requise au comptoir du prêt ou par téléphone



## ACTIVITÉS RELATIVES À LA SEMAINE QUÉBÉCOISE DES FAMILLES

DU 8 AU 14 MAI

## SOIRÉE DES ADOS

(ACCÈS RÉSERVÉ AUX 10-14 ANS)

Une multitude d'activités envahissent les lieux ! Cette soirée est organisée en collaboration avec la Maison des Jeunes, L'Espace-Temps. Des prix de présence ainsi que des prix pour les gagnants des différents concours seront tirés tout au long de la soirée. La bibliothèque fermera exceptionnellement ses portes à 18 h pour faire place à cet événement !

LIEU	Bibliothèque Robert-Bourassa, 41, avenue Saint-Just
DATE	Le vendredi 6 mai
HEURE	19 h à 22 h 30

## SECTIONS PARTICULIÈRES

FAMILLE • EMPLOI / CARRIÈRES • ESPACE ADOS • TERRASSE

## AUTRES SERVICES OFFERTS PAR VOTRE BIBLIOTHÈQUE

- Réservation de document dans le réseau des bibliothèques publiques de Montréal (des conditions s'appliquent) • Retour universel (voir la liste à la bibliothèque)
- Visites de la bibliothèque pour les groupes scolaires • Prêt entre bibliothèques
- Suggestions de lecture (sous forme de feuillets et de présentoirs thématiques)
- Référence • Aide à la recherche • Réseau sans fil Wi-Fi • Numériseur de documents
- Photocopieuses couleur et noir et blanc • Imprimante couleur et noir et blanc
- Dix sept (17) postes informatiques (avec Microsoft Office)

## COLLECTIONS SPÉCIALES

- AUDIOVISUELLE • BANDES DESSINÉES ET MANGAS • LIVRES D'ART
- LIVRES EN GROS CARACTÈRES • LIVRES PARLANTS • PARTITIONS MUSICALES

# ACTIVITÉS ARTISTIQUES

## AQUARELLE

ADULTES

**DÉBUTANT** : Initiation à l'aquarelle par l'apprentissage des techniques de base. Exercices sur l'étude de valeurs, le mélange de couleurs et la composition.

**INTERMÉDIAIRE** : Ce cours s'adresse aux personnes disposant déjà de bonnes bases de l'aquarelle. Perfectionnement des acquis du niveau 1 par la pratique et la recherche personnelle.

**ATELIER DIRIGÉ** : Les aquarellistes expérimentés qui veulent explorer le médium de façon personnelle pourront bénéficier des conseils techniques du professeur et des critiques de groupe.

<b>PROFESSEUR</b>	Geneviève Odin
<b>LIEU</b>	CCI, 999, avenue McEachran

HORAIRE/COÛT	AUTOMNE	HIVER	PRINTEMPS
<b>Dates</b>	<b>Du 14 septembre au 18 novembre 2010</b>	<b>Du 11 janvier au 24 mars 2011</b>	<b>Du 5 avril au 9 juin 2011</b>
<b>DÉBUTANT</b>			
<b>Jeudi, de 13 h 30 à 16 h</b>	<b>A10 AQUEDEB – 41</b>	<b>H11 AQUEDEB – 41</b>	<b>P11 AQUEDEB – 41</b>
<b>INTERMÉDIAIRE</b>			
<b>Mardi, de 13 h 30 à 16 h</b>	<b>A10 AQUINT – 21</b>	<b>H11 AQUINT – 21</b>	<b>P11 AQUINT – 21</b>
<b>ATELIER DIRIGÉ</b>			
<b>Mercredi, de 13 h 30 à 16 h</b>	<b>A10 AQUATE – 31</b>	<b>H11 AQUATE – 31</b>	<b>P11 AQUATE – 31</b>
<b>Session (résident)</b>	112,75 \$	113,75 \$	113,75 \$
<b>Session (non-résident)</b>	169,25 \$	170,75 \$	170,75 \$
<b>Session (55 ans et plus résident d'Outremont)</b>	101,50 \$	102,50 \$	102,50 \$

*Relâches : 1<sup>er</sup>, 2 et 3 mars 2011*

*Veuillez prendre note que le matériel est à la charge du participant.*

## DESSIN

ADULTES

Le cours permettra aux participants de développer leur sens de l'observation, de mieux comprendre comment fonctionnent l'ombre et la lumière. Une étude de drapé est possible. Les participants ayant déjà des acquis pourront réaliser un projet personnel sous la supervision du professeur. Tous niveaux.

<b>PROFESSEUR</b>	Céline Bélec
<b>LIEU</b>	CCI, 999, avenue McEachran

HORAIRE/COÛT	AUTOMNE	HIVER	PRINTEMPS
<b>Dates</b>	<b>Du 13 septembre au 22 novembre 2010</b>	<b>Du 10 janvier au 21 mars 2011</b>	<b>Du 4 avril au 20 juin 2011</b>
<b>Lundi, de 13 h 30 à 16 h</b>	<b>A10 DES – 11</b>	<b>H11 DES – 11</b>	<b>P11 DES – 11</b>
<b>Lundi, de 18 h 30 à 21 h</b>	<b>A10 DES – 12</b>	<b>H11 DES – 12</b>	<b>P11 DES – 12</b>
<b>Session (résident)</b>	112,75 \$	113,75 \$	113,75 \$
<b>Session (non-résident)</b>	169,25 \$	170,75 \$	170,75 \$
<b>Session (55 ans et plus résident d'Outremont)</b>	101,50 \$	102,50 \$	102,50 \$

*Relâches : 11 octobre 2010, 28 février, 25 avril et 23 mai 2011*

*Veillez prendre note que le matériel est à la charge du participant (environ 45 \$).*

*Matériel requis pour le premier cours : tablette de papier journal 18 pouces x 24 pouces, fusain en bâton et efface à fusain.*



Une exposition des œuvres des participants aux activités artistiques aura lieu à la fin du mois de mai 2011.

DÉBUT DES INSCRIPTIONS PAR FORMULAIRE AUTOMNE 2010 • 21 août 2010 HIVER 2011 • 7 décembre 2010 • PRINTEMPS-ÉTÉ 2011 • 5 mars 2011

# ACTIVITÉS ARTISTIQUES

## DESSIN

10 À 17 ANS

Le participant apprendra la base du dessin académique, soit le dessin linéaire et l'effet de contraste produit par les lumières et les ombres. Les travaux pratiques se feront à travers des natures mortes et autres sujets tels les animaux et les fleurs. Les plus avancés pourront réaliser un projet personnel sous la supervision du professeur.

<b>PROFESSEUR</b>	Céline Bélec
<b>LIEU</b>	CCI, 999, avenue McEachran



<b>HORAIRE/COÛT</b>	<b>AUTOMNE</b>	<b>HIVER</b>	<b>PRINTEMPS</b>
<b>Dates</b>	<b>Du 18 septembre au 20 novembre 2010</b>	<b>Du 15 janvier au 26 mars 2011</b>	<b>Du 9 avril au 18 juin 2011</b>
<b>Samedi, de 10 h à 12 h</b>	<b>A10 DESPEI - 61</b>	<b>H11 DESPEI - 61</b>	<b>P11 DESPEI - 61</b>
<b>10 à 14 ans</b>			
<b>Session (résidant)</b>	75 \$	75 \$	75 \$
<b>10 à 14 ans</b>			
<b>Session (non-résidant)</b>	112,50 \$	112,50 \$	112,50 \$
<b>15 à 17 ans</b>			
<b>Session (résidant)</b>	84,50 \$	85,25 \$	85,25 \$
<b>15 à 17 ans</b>			
<b>Session (non-résidant)</b>	126,75 \$	128 \$	128 \$

Relâches : 5 mars 2011 et 23 avril 2011

*Veillez prendre note que le matériel est à la charge du participant (environ 45 \$).*

*Matériel requis pour le premier cours : tablette de papier journal 18 pouces x 24 pouces, fusain en bâton et efface à fusain.*

## PORTRAIT ET PEINTURE À L'HUILE

ADULTES

Le débutant apprendra à prendre conscience des dimensions de base du visage et à mesurer les axes; il pratiquera le détail des yeux, du nez, et de la bouche dans diverses positions, ainsi que les jeux d'ombre et de lumière au fusain. Les plus avancés pourront acquérir les rudiments du pastel sec ou de la peinture à l'huile. Médium : fusain en bâton, en crayon, crayon à la mine, à la sanguine, sur papier Canson, Arche et autres.

<b>PROFESSEUR</b>	Céline Bélec
<b>LIEU</b>	CCI, 999, avenue McEachran

<b>HORAIRE/COÛT</b>	<b>AUTOMNE</b>	<b>HIVER</b>	<b>PRINTEMPS</b>
<b>Dates</b>	<b>Du 14 septembre au 16 novembre 2010</b>	<b>Du 11 janvier au 22 mars 2011</b>	<b>Du 5 avril au 7 juin 2011</b>
<b>Mardi, de 18 h 30 à 21 h</b>	<b>A10 POR - 21</b>	<b>H11 POR - 21</b>	<b>P11 POR - 21</b>
<b>Session (résidant)</b>	112,75 \$	113,75 \$	113,75 \$
<b>Session (non-résidant)</b>	169,25 \$	170,75 \$	170,75 \$
<b>Session (55 ans et plus résidant d'Outremont)</b>	101,50 \$	102,50 \$	102,50 \$

Relâche : 1<sup>er</sup> mars 2011

*Veillez prendre note que le matériel est à la charge du participant (environ 45 \$).*

*Matériel requis pour le premier cours : tablette de papier journal 18 pouces x 24 pouces, fusain en bâton et efface à fusain.*



# ACTIVITÉS SPORTIVES

## DANSE AÉROBIE

ADULTES

La danse aérobique permet à tous de développer et maintenir son endurance cardiorespiratoire. De plus, ce cours comprend des exercices de tonus musculaire, de flexibilité et de relaxation.

**PROFESSEUR** Véronique Gaury

**LIEU** École Guy-Drummond, 745, boul. Dollard

HORAIRE	AUTOMNE	HIVER	PRINTEMPS
<b>Dates</b>	<b>Du 14 septembre au 18 novembre 2010</b>	<b>Du 11 janvier au 24 mars 2011</b>	<b>Du 5 avril au 9 juin 2011</b>
<b>Mardi, de 19 h à 20 h</b>	<b>A10 DANAER – 21</b>	<b>H11 DANAER – 21</b>	<b>P11 DANAER – 21</b>
<b>Jeudi, de 19 h à 20 h</b>	<b>A10 DANAER – 41</b>	<b>H11 DANAER – 41</b>	<b>P11 DANAER – 41</b>
<b>Session (résident)</b>	88,25 \$	89 \$	89 \$
<b>Session (non-résident)</b>	147 \$	148,50 \$	148,50 \$
<b>Session (55 ans et plus résident d'Outremont)</b>	79,25 \$	80 \$	80 \$

*Relâches : 1<sup>er</sup> et 3 mars 2011*



## EXERCICES SANTÉ

ADULTES

Ce cours s'adresse aux personnes qui désirent mettre l'accent sur le raffermissement musculaire, la flexibilité et la relaxation pour un mieux-être général.

**PROFESSEUR** Véronique Gaury

**LIEU** École Guy-Drummond, 745, boul. Dollard

HORAIRE	AUTOMNE	HIVER	PRINTEMPS
<b>Dates</b>	<b>Du 14 septembre au 18 novembre 2010</b>	<b>Du 11 janvier au 24 mars 2011</b>	<b>Du 5 avril au 9 juin 2011</b>
<b>Mardi, de 18 h à 19 h débutant</b>	<b>A10 EXESAN – 21</b>	<b>H11 EXESAN – 21</b>	<b>P11 EXESAN – 21</b>
<b>Jeudi, de 18 h à 19 h intermédiaire</b>	<b>A10 EXESAN – 41</b>	<b>H11 EXESAN – 41</b>	<b>P11 EXESAN – 41</b>
<b>Session (résident)</b>	88,25 \$	89 \$	89 \$
<b>Session (non-résident)</b>	147 \$	148,50 \$	148,50 \$
<b>Session (55 ans et plus résident d'Outremont)</b>	79,25 \$	80 \$	80 \$

*Relâches : 1<sup>er</sup> et 3 mars 2011*



DÉBUT DES INSCRIPTIONS PAR FORMULAIRE AUTOMNE 2010 • 21 août 2010 HIVER 2011 • 7 décembre 2010 • PRINTEMPS-ÉTÉ 2011 • 5 mars 2011

## CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

ADULTES

Entraînement complet dans le but de développer et/ou maintenir son endurance cardio-respiratoire et musculaire. Ce cours comprend les parties échauffement, aérobie (jogging et circuit musculaire), exercices au sol, étirements et relaxation. Le tout au son d'une musique entraînante.

<b>PROFESSEUR</b>	Nicole Pouget-Delmotte
<b>LIEU</b>	Centre d'éducation des adultes Outremont, 500, boul. Dollard

HORAIRE/COÛT	AUTOMNE	HIVER	PRINTEMPS
<b>Dates</b>	<b>Du 13 septembre au 22 novembre 2010</b>	<b>Du 10 janvier au 23 mars 2011</b>	<b>Du 4 avril au 10 juin 2011</b>
<b>Lundi, mercredi de 20 h à 21 h 20 premiers inscrits</b>	<b>A10 CONPHY – 11</b>	<b>H11 CONPHY – 11</b>	<b>P11 CONPHY - 11</b>
<b>Lundi, mercredi de 21 h à 22 h 20 suivants</b>	<b>A10 CONPHY – 12</b>	<b>H11 CONPHY – 12</b>	<b>P11 CONPHY - 12</b>
<b>Session (résidant)</b>	117,75 \$	118,75 \$	118,75 \$
<b>Session (non-résidant)</b>	191,25 \$	193 \$	193 \$
<b>Session (55 ans et plus résidant d'Outremont)</b>	105,75 \$	106,75 \$	106,75 \$

Relâches : 11 octobre 2010, 28 février, 2 mars, 25 avril et 23 mai 2011  
Reprises : 13 et 20 juin 2011



## FLEXIBILITÉ ET SOUPLESSE

ADULTES

Les objectifs de cette activité sont de développer la souplesse par des exercices de flexibilité ainsi que d'améliorer la posture et le bien-être général. Détente assurée. Cours rythmé et statique.

<b>PROFESSEUR</b>	Véronique Gaury		
<b>LIEU</b>	CCI, 999, avenue McEachran		
<b>HORAIRE/COÛT</b>	<b>AUTOMNE</b>	<b>HIVER</b>	<b>PRINTEMPS</b>
<b>Dates</b>	<b>Du 13 septembre au 22 novembre 2010</b>	<b>Du 10 janvier au 23 mars 2011</b>	<b>Du 4 avril au 10 juin 2011</b>
<b>Lundi, de 20 h 20 à 21 h 20</b>	<b>A10 FLESOU – 11</b>	<b>H11 FLESOU – 11</b>	<b>P11 FLESOU - 11</b>
<b>Mercredi, de 20 h 15 à 21 h 15</b>	<b>A10 FLESOU – 31</b>	<b>H11 FLESOU – 31</b>	<b>P11 FLESOU - 31</b>
<b>Session (résidant)</b>	88,25 \$	89 \$	89 \$
<b>Session (non-résidant)</b>	147 \$	148,50 \$	148,50 \$
<b>Session (55 ans et plus résidant d'Outremont)</b>	79,25 \$	80 \$	80 \$

Relâches : 11 octobre 2010, 28 février et 1<sup>er</sup> mars 2011, lundis 25 avril et 23 mai 2011  
Reprises : lundis 13 et 20 juin 2011

## GYMNASTIQUE RYTHMIQUE

6 À 10 ANS

La gymnastique rythmique est un sport qui combine la gymnastique, la danse et le ballet avec le maniement de petits appareils : ballon, ruban, cerceau, corde et massue. Elle développe la souplesse, la force, la coordination et le sens du rythme.

<b>PROFESSEUR</b>	Club Rythmik Québec		
<b>LIEU</b>	CCI, 999, avenue McEachran		
<b>HORAIRE/COÛT</b>	<b>AUTOMNE</b>	<b>HIVER</b>	<b>PRINTEMPS</b>
<b>Dates</b>	<b>Du 14 septembre au 16 novembre 2010</b>	<b>Du 11 janvier au 22 mars 2011</b>	<b>Du 5 avril au 7 juin 2011</b>
<b>Mardi, de 18 h 30 à 20 h</b>	<b>A10 GYMRYT – 21</b>	<b>H11 GYMRYT – 21</b>	<b>P11 GYMRYT – 21</b>
<b>Session (résidant)</b>	129 \$	129 \$	129 \$
<b>Session (non-résidant)</b>	178,50 \$	178,50 \$	178,50 \$

Relâche : 1<sup>er</sup> mars 2011. L'enfant doit se présenter en vêtements de gymnastique.



# FORMULAIRE D'INSCRIPTION

DÉBUT DES INSCRIPTIONS :

- SESSION AUTOMNE • 20 août 2010**  
 **SESSION HIVER • 3 décembre 2010**  
 **SESSION PRINTEMPS/ÉTÉ • 4 mars 2011**

No carte des loisirs : \_\_\_\_\_ Date d'expiration : \_\_\_\_\_

Nom du participant : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Date de naissance : \_\_\_\_\_ Sexe :  féminin  masculin

Téléphone (résidence) : \_\_\_\_\_ Téléphone (bureau) : \_\_\_\_\_

Parent payeur : \_\_\_\_\_ No carte des loisirs : \_\_\_\_\_

Veuillez compléter cette section si vous inscrivez un enfant à l'une des activités suivantes si vous souhaitez recevoir le relevé 24 : Parc Soleil, Soccer Kyt, Semaine de ski, Clinique de tennis intensif

No carte des loisirs du payeur : \_\_\_\_\_ Téléphone : \_\_\_\_\_

Nom du payeur : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

No d'assurance sociale (pour recevoir le relevé 24) : \_\_\_\_\_

ACTIVITÉ	CODE DE L'ACTIVITÉ
1 <sup>ère</sup> activité	
2 <sup>e</sup> activité	

## MODE DE PAIEMENT

VISA  MASTERCARD

No de la carte : \_\_\_\_\_ Expiration : **AA / MM**

Coût\* : \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_

\*Une activité de la session hiver 2011 payée avant le 1<sup>er</sup> janvier 2011 est au tarif de la même activité offerte à la session automne 2010.



Service des loisirs et de la culture  
999, avenue McEachran, Outremont (Québec) H2V 3E6  
Téléphone : 514 495-6211 Télécopieur : 514 495-7411



# FORMULAIRE D'INSCRIPTION

DÉBUT DES INSCRIPTIONS :

- SESSION AUTOMNE • 20 août 2010**  
 **SESSION HIVER • 3 décembre 2010**  
 **SESSION PRINTEMPS/ÉTÉ • 4 mars 2011**

No carte des loisirs : \_\_\_\_\_ Date d'expiration : \_\_\_\_\_

Nom du participant : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Date de naissance : \_\_\_\_\_ Sexe :  féminin  masculin

Téléphone (résidence) : \_\_\_\_\_ Téléphone (bureau) : \_\_\_\_\_

Parent payeur : \_\_\_\_\_ No carte des loisirs : \_\_\_\_\_

Veuillez compléter cette section si vous inscrivez un enfant à l'une des activités suivantes si vous souhaitez recevoir le relevé 24 : Parc Soleil, Soccer Kyt, Semaine de ski, Clinique de tennis intensif

No carte des loisirs du payeur : \_\_\_\_\_ Téléphone : \_\_\_\_\_

Nom du payeur : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

No d'assurance sociale (pour recevoir le relevé 24) : \_\_\_\_\_

ACTIVITÉ	CODE DE L'ACTIVITÉ
1 <sup>ère</sup> activité	
2 <sup>e</sup> activité	

## MODE DE PAIEMENT

VISA  MASTERCARD

No de la carte : \_\_\_\_\_ Expiration : **AA / MM**

Coût\* : \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_

\*Une activité de la session hiver 2011 payée avant le 1<sup>er</sup> janvier 2011 est au tarif de la même activité offerte à la session automne 2010.



Service des loisirs et de la culture  
999, avenue McEachran, Outremont (Québec) H2V 3E6  
Téléphone : 514 495-6211 Télécopieur : 514 495-7411

# FORMULAIRE D'INSCRIPTION PARC SOLEIL - CAMP DE JOUR

Enfant 1

**Veillez remplir un formulaire d'inscription par enfant. Copies disponibles au comptoir du Service – Photocopies du formulaire acceptées. Toute l'information requise doit être consignée sur ce formulaire pour qu'il soit accepté et traité en ordre d'arrivée. Le nombre d'inscriptions par groupe d'âge est limité.**

No carte des loisirs : \_\_\_\_\_ Date d'expiration : \_\_\_\_\_

Nom du participant : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Téléphone : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Date de naissance : \_\_\_\_\_ Âge : \_\_\_\_\_ Sexe :  F  M

Votre enfant dînera au parc :  oui  non Est-ce que votre enfant sait nager :  oui  non

Nom du payeur : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_ No carte des loisirs : \_\_\_\_\_

Adresse (si différente) : \_\_\_\_\_

Désirez-vous recevoir un reçu d'impôt (relevé 24)?  oui  non

No d'assurance sociale (obligatoire) : \_\_\_\_\_

**URGENCE - En cas d'urgence, nous devons joindre : (numéro de cellulaire si possible)**

Nom du père : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_ Téléphone : R \_\_\_\_\_  
Téléphone : T \_\_\_\_\_

Nom de la mère : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_ Téléphone : T \_\_\_\_\_  
Téléphone : R \_\_\_\_\_

Nom d'une 3<sup>e</sup> personne : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_ Téléphone : T \_\_\_\_\_

Lien avec l'enfant : \_\_\_\_\_

Votre enfant souffre-t-il d'allergies (alimentaires, médicamenteuses ou autres) ?  oui  non

Si oui, laquelle ou lesquelles : \_\_\_\_\_

Remarques importantes sur l'enfant (comportement ou autres) : \_\_\_\_\_

No de carte d'assurance maladie (obligatoire) : \_\_\_\_\_

Expiration (obligatoire) : \_\_\_\_\_

Description	Prix résidant	Cochez ✓	Prix non-résidant	Cochez ✓	Service de surveillance	Cochez ✓	Montant à payer
<b>INSCRIPTION POUR LA SAISON COMPLÈTE, 27 JUIN AU 18 AOÛT</b>							
Parc Soleil – 4 ans – demi-journée ☀	170 \$		300 \$		+ 200 \$		
Parc Soleil – 4 à 14 ans Journée complète ☀	*400 \$ **340 \$		600 \$		+ 200 \$		
Parc Soleil – 7 à 14 ans ▲ avec camping (110 \$) – Sem. 4	*510 \$ **450 \$		710 \$		+ 175 \$		
<b>INSCRIPTION À LA SEMAINE</b>							
Sem. 1 – 27 juin au 1 juillet ☀ ☀	75 \$ 45 \$		130 \$ 80 \$		+ 25 \$		
Sem. 2 – 4 au 8 juillet ☀ ☀	75 \$ 45 \$		130 \$ 80 \$		+ 25 \$		
Sem. 3 – 11 au 15 juillet ☀ ☀	75 \$ 45 \$		130 \$ 80 \$		+ 25 \$		
Sem. 4 – 18 au 22 juillet OU ☀ ☀	75 \$ 45 \$		130 \$ 80 \$		+ 25 \$		
▲ Sem. 4 – 18 au 22 juillet avec camping (110 \$)	185 \$ NA		240 \$ NA		Inclus dans le prix		
Sem. 5 – 25 au 29 juillet ☀ ☀	75 \$ 45 \$		130 \$ 80 \$		+ 25 \$		
Sem. 6 – 1 au 5 août ☀ ☀	75 \$ 45 \$		130 \$ 80 \$		+ 25 \$		
Sem. 7 – 8 au 12 août ☀ ☀	75 \$ 45 \$		130 \$ 80 \$		+ 25 \$		
Sem. 8 – 15 au 18 août (4 jours) ☀ ☀	75 \$ 45 \$		130 \$ 80 \$		+ 25 \$		
<b>INSCRIPTION AUX MERCREDIS SOLEIL (5 À 14 ANS)</b>							
6 juillet (Sem. 2)	28 \$		28 \$				
13 juillet (Sem. 3)	28 \$		28 \$				
3 août (Sem. 6)	28 \$		28 \$				
10 août (Sem. 7)	28 \$		28 \$				
* Montant à payer lorsque l'on inscrit un 1 <sup>er</sup> enfant. ** Montant à payer lorsque l'on inscrit un 2 <sup>e</sup> enfant.							<b>TOTAL À PAYER :</b> <input type="text"/>

**PAIEMENT**

Visa  Mastercard Nom du détenteur de la carte : \_\_\_\_\_

Numéro de carte : \_\_\_\_\_ Expiration : **A A / M M**

Montant à payer : \_\_\_\_\_ \$ Signature : \_\_\_\_\_

**PAIEMENT EN 2 VERSEMENTS – Exigences**

Si vous êtes résidant de l'arrondissement d'Outremont, que vous inscrivez votre enfant avant le 23 avril 2011 pour toute la durée du Parc Soleil, vous pouvez bénéficier du paiement en 2 versements (1<sup>er</sup> versement en date de l'inscription 50 % du montant et 2<sup>e</sup> versement en date du **22 mai 2011** pour le solde de 50 % du montant). **Je réponds aux exigences stipulées ci-haut et je souhaite me prévaloir du paiement en deux versements au moyen de la carte de crédit ci-haut indiquée.**

Signature : \_\_\_\_\_

**Versement 1** (50 % du total) \_\_\_\_\_ \$ + **Versement 2** (solde de 50 %) \_\_\_\_\_ \$ = **TOTAL** \_\_\_\_\_ \$

(en date du jour de l'inscription) (en date du 22 mai 2011)

**CONSENTEMENT DES PARENTS :**

- J'ai pris connaissance des renseignements relatifs au Parc Soleil et j'autorise mon enfant à participer aux activités.
- J'ai pris connaissance des conditions d'admission au service de surveillance et j'en accepte les modalités.
- J'accepte qu'il n'y ait pas de remboursement de la contribution demandée, sauf s'il y a annulation faite par le personnel autorisé.
- Je déclare que les renseignements que j'ai fournis sont exacts.
- J'autorise l'arrondissement d'Outremont à utiliser pour des fins promotionnelles toute photographie qui serait prise de mon enfant dans le cadre des activités Soleil.
- J'autorise les responsables du Parc Soleil à amener mon enfant dans un centre hospitalier en cas d'urgence.
- J'autorise les responsables du parc à appliquer de la crème solaire à mon enfant en cas de besoin.

Signature : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

# FORMULAIRE D'INSCRIPTION PARC SOLEIL - CAMP DE JOUR

Enfant 1

**Veillez remplir un formulaire d'inscription par enfant. Copies disponibles au comptoir du Service – Photocopies du formulaire acceptées. Toute l'information requise doit être consignée sur ce formulaire pour qu'il soit accepté et traité en ordre d'arrivée. Le nombre d'inscriptions par groupe d'âge est limité.**

No carte des loisirs : \_\_\_\_\_ Date d'expiration : \_\_\_\_\_

Nom du participant : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Téléphone : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Date de naissance : \_\_\_\_\_ Âge : \_\_\_\_\_ Sexe :  F  M

Votre enfant dînera au parc :  oui  non Est-ce que votre enfant sait nager :  oui  non

Nom du payeur : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_ No carte des loisirs : \_\_\_\_\_

Adresse (si différente) : \_\_\_\_\_

Désirez-vous recevoir un reçu d'impôt (relevé 24)?  oui  non

No d'assurance sociale (obligatoire) : \_\_\_\_\_

**URGENCE - En cas d'urgence, nous devons joindre : (numéro de cellulaire si possible)**

Nom du père : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_ Téléphone : R \_\_\_\_\_  
Téléphone : T \_\_\_\_\_

Nom de la mère : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_ Téléphone : R \_\_\_\_\_  
Téléphone : T \_\_\_\_\_

Nom d'une 3<sup>e</sup> personne : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_ Téléphone : T \_\_\_\_\_

Lien avec l'enfant : \_\_\_\_\_

Votre enfant souffre-t-il d'allergies (alimentaires, médicamenteuses ou autres) ?  oui  non

Si oui, laquelle ou lesquelles : \_\_\_\_\_

Remarques importantes sur l'enfant (comportement ou autres) : \_\_\_\_\_

No de carte d'assurance maladie (obligatoire) : \_\_\_\_\_

Expiration (obligatoire) : \_\_\_\_\_

Description	Prix résident	Cochez ✓	Prix non-résident	Cochez ✓	Service de surveillance	Cochez ✓	Montant à payer
<b>INSCRIPTION POUR LA SAISON COMPLÈTE, 27 JUIN AU 18 AOÛT</b>							
Parc Soleil – 4 ans – demi-journée ☀	170 \$		300 \$		+ 200 \$		
Parc Soleil – 4 à 14 ans Journée complète ☀	*400 \$ **340 \$		600 \$		+ 200 \$		
Parc Soleil – 7 à 14 ans ▲ avec camping (110 \$) – Sem. 4	*510 \$ **450 \$		710 \$		+ 175 \$		
<b>INSCRIPTION À LA SEMAINE</b>							
Sem. 1 – 27 juin au 1 juillet ☀ ☀	75 \$ 45 \$		130 \$ 80 \$		+ 25 \$		
Sem. 2 – 4 au 8 juillet ☀ ☀	75 \$ 45 \$		130 \$ 80 \$		+ 25 \$		
Sem. 3 – 11 au 15 juillet ☀ ☀	75 \$ 45 \$		130 \$ 80 \$		+ 25 \$		
Sem. 4 – 18 au 22 juillet OU ☀ ☀	75 \$ 45 \$		130 \$ 80 \$		+ 25 \$		
▲ Sem. 4 – 18 au 22 juillet avec camping (110 \$)	185 \$ NA		240 \$ NA		Inclus dans le prix		
Sem. 5 – 25 au 29 juillet ☀ ☀	75 \$ 45 \$		130 \$ 80 \$		+ 25 \$		
Sem. 6 – 1 au 5 août ☀ ☀	75 \$ 45 \$		130 \$ 80 \$		+ 25 \$		
Sem. 7 – 8 au 12 août ☀ ☀	75 \$ 45 \$		130 \$ 80 \$		+ 25 \$		
Sem. 8 – 15 au 18 août (4 jours) ☀ ☀	75 \$ 45 \$		130 \$ 80 \$		+ 25 \$		
<b>INSCRIPTION AUX MERCREDIS SOLEIL (5 À 14 ANS)</b>							
6 juillet (Sem. 2)	28 \$		28 \$				
13 juillet (Sem. 3)	28 \$		28 \$				
3 août (Sem. 6)	28 \$		28 \$				
10 août (Sem. 7)	28 \$		28 \$				
* Montant à payer lorsque l'on inscrit un 1 <sup>er</sup> enfant. ** Montant à payer lorsque l'on inscrit un 2 <sup>e</sup> enfant.							<b>TOTAL À PAYER :</b> <input type="text"/>

**PAIEMENT**

Visa  Mastercard Nom du détenteur de la carte : \_\_\_\_\_

Numéro de carte : \_\_\_\_\_ Expiration : **A A / M M**

Montant à payer : \_\_\_\_\_ \$ Signature : \_\_\_\_\_

**PAIEMENT EN 2 VERSEMENTS – Exigences**

Si vous êtes résident de l'arrondissement d'Outremont, que vous inscrivez votre enfant avant le 23 avril 2011 pour toute la durée du Parc Soleil, vous pouvez bénéficier du paiement en 2 versements (1<sup>er</sup> versement en date de l'inscription 50 % du montant et 2<sup>e</sup> versement en date du **22 mai 2011** pour le solde de 50 % du montant). **Je réponds aux exigences stipulées ci-haut et je souhaite me prévaloir du paiement en deux versements au moyen de la carte de crédit ci-haut indiquée.**

Signature : \_\_\_\_\_

**Versement 1** (50 % du total) \_\_\_\_\_ \$ + **Versement 2** (solde de 50 %) \_\_\_\_\_ \$ = **TOTAL** \_\_\_\_\_ \$

(en date du jour de l'inscription) (en date du 22 mai 2011)

**CONSENTEMENT DES PARENTS :**

- J'ai pris connaissance des renseignements relatifs au Parc Soleil et j'autorise mon enfant à participer aux activités.
- J'ai pris connaissance des conditions d'admission au service de surveillance et j'en accepte les modalités.
- J'accepte qu'il n'y ait pas de remboursement de la contribution demandée, sauf s'il y a annulation faite par le personnel autorisé.
- Je déclare que les renseignements que j'ai fournis sont exacts.
- J'autorise l'arrondissement d'Outremont à utiliser pour des fins promotionnelles toute photographie qui serait prise de mon enfant dans le cadre des activités Soleil.
- J'autorise les responsables du Parc Soleil à amener mon enfant dans un centre hospitalier en cas d'urgence.
- J'autorise les responsables du parc à appliquer de la crème solaire à mon enfant en cas de besoin.

Signature : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

# ACTIVITÉS SPORTIVES

## GYMNASTIQUE DOUCE

ADULTES

La gymnastique douce est une méthode corporelle utilisant la détente active, la mobilisation ostéo-articulaire et l'étirement dans le but d'assouplir et de tonifier le corps afin d'améliorer la posture et de rétablir l'équilibre. Par des propositions verbales, l'élève est invité à expérimenter des mouvements simples intégrant le rythme respiratoire comme guide du mouvement. Cette méthode combine souvent le maniement de petits appareils : balles tactiles, coussins, blocs, bâtons et rouleaux. Cette méthode n'est ni aérobie ni cardiovasculaire.

**PROFESSEUR** Sperenza Spiratos  
**LIEU** CCI, 999, avenue McEachran

HORAIRE/COÛT	AUTOMNE	HIVER	PRINTEMPS
<b>Dates</b>	<b>Du 14 septembre au 18 novembre 2010</b>	<b>Du 11 janvier au 24 mars 2011</b>	<b>Du 5 avril au 16 juin 2011</b>
<b>Mardi, de 10 h à 11 h 30</b>	<b>A10 GYMDOU – 21</b>	<b>H11 GYMDOU – 21</b>	<b>P11 GYMDOU – 21</b>
<b>Mardi, de 17 h 45 à 19 h 15</b>	<b>A10 GYMDOU – 22</b>	<b>H11 GYMDOU – 22</b>	<b>P11 GYMDOU – 22</b>
<b>Jedi, de 10 h à 11 h 30</b>	<b>A10 GYMDOU – 41</b>	<b>H11 GYMDOU – 41</b>	<b>P11 GYMDOU – 41</b>
<b>Session (résidant)</b>	115 \$	116 \$	116 \$
<b>Session (non-résidant)</b>	172,50 \$	174 \$	174 \$
<b>Session (55 ans et plus résidant d'Outremont)</b>	103,50 \$	104,25 \$	104,25 \$

Relâches : 1<sup>er</sup> et 3 mars 2011

## TAÏ CHI

ADULTES

Le taï chi taoïste est un art de santé chinois : ses mouvements s'exécutent de façon lente, circulaire, continue et n'entraînent pas d'essoufflement. Cet exercice s'adresse à tous et favorise la relaxation, la concentration et l'équilibre tout en développant force et souplesse.

**LIEU** CCI, 999, avenue McEachran  
**RENSEIGNEMENTS** Société de Taï Chi taoïste de Montréal 514 272-5271

HORAIRE/COÛT	AUTOMNE	HIVER	PRINTEMPS
<b>Dates</b>	<b>Du 16 septembre au 18 novembre 2010</b>	<b>Du 13 janvier au 24 mars 2011</b>	<b>Du 7 avril au 9 juin 2011</b>
<b>Jedi, de 20 h à 21 h 30</b>	<b>A10 TAICHI – 41</b>	<b>H11 TAICHI – 41</b>	<b>P11 TAICHI – 41</b>
<b>Session (résidant)</b>	83,25 \$	84 \$	84 \$
<b>Session (non-résidant)</b>	137,25 \$	138,50 \$	138,50 \$
<b>Session (55 ans et plus résidant d'Outremont)</b>	75 \$	75,75 \$	75,75 \$

Relâche : 3 mars 2011



DÉBUT DES INSCRIPTIONS PAR FORMULAIRE AUTOMNE 2010 • 21 août 2010 HIVER 2011 • 7 décembre 2010 • PRINTEMPS-ÉTÉ 2011 • 5 mars 2011

# ACTIVITÉS SPORTIVES

## YOGA (TSOMO YOGA)

ADULTES

Le Tsomo Yoga est le yoga de la longévité. Il s'agit d'une combinaison harmonieuse de yoga traditionnel (hatha yoga) et de techniques gestuelles empruntées aux arts martiaux non violents. Ce yoga s'adresse à tous, il renforce le corps et repose l'esprit en développant l'ancrage et la force interne pour faire le focus sur le recentrement physique et psychique de la personne.

**PROFESSEUR** Catherine Burry, Mona Sabbagh (mercredi) et Marianne Hallal (jeudi soir)

**LIEU** CCI, 999, avenue McEachran



HORAIRE	AUTOMNE	HIVER	PRINTEMPS
<b>Dates</b>	<b>Du 13 septembre au 22 novembre 2010</b>	<b>Du 10 janvier au 25 mars 2011</b>	<b>Du 4 avril au 10 juin 2011</b>
<b>Lundi, de 17 h à 18 h 30</b>	<b>A10 YOGTSO – 11</b>	<b>H11 YOGTSO – 11</b>	<b>P11 YOGTSO – 11</b>
<b>Lundi, de 18 h 45 à 20 h 15</b>	<b>A10 YOGTSO – 12</b>	<b>H11 YOGTSO – 12</b>	<b>P11 YOGTSO – 12</b>
<b>Mardi, de 10 h à 11 h 30</b>	<b>A10 YOGTSO – 21</b>	<b>H11 YOGTSO – 21</b>	<b>P11 YOGTSO – 21</b>
<b>Mercredi, de 17 h à 18 h 30 (initiation)</b>	<b>A10 YOGTSO – 31</b>	<b>H11 YOGTSO – 31</b>	<b>P11 YOGTSO – 31</b>
<b>Mercredi, de 18 h 45 à 20 h 15</b>	<b>A10 YOGTSO – 32</b>	<b>H11 YOGTSO – 32</b>	<b>P11 YOGTSO – 32</b>
<b>Jeudi, de 10 h à 11 h 30</b>	<b>A10 YOGTSO – 41</b>	<b>H11 YOGTSO – 41</b>	<b>P11 YOGTSO – 41</b>
<b>Jeudi, de 18 h 30 à 20 h 00 (débutant)</b>	<b>A10 YOGTSO – 42</b>	<b>H11 YOGTSO – 42</b>	<b>P11 YOGTSO – 42</b>
<b>Vendredi, de 10 h à 11 h 30</b>	<b>A10 YOGTSO – 51</b>	<b>H11 YOGTSO – 51</b>	<b>P11 YOGTSO – 51</b>

COÛT	AUTOMNE	HIVER	PRINTEMPS
<b>Session (résident) 1 cours/semaine</b>	112,75 \$	113,75 \$	113,75 \$
<b>Session (résident) 2 cours/semaine</b>	176,50 \$	178,25 \$	178,25 \$
<b>Session (non-résident) 1 cours/semaine</b>	176,50 \$	178,25 \$	178,25 \$
<b>Session (non-résident) 2 cours/semaine</b>	269,75 \$	272,25 \$	272,25 \$
<b>Session (55 ans et plus résident d'Outremont) 1 cours/semaine</b>	101,50 \$	102,50 \$	102,50 \$
<b>Session (55 ans et plus résident d'Outremont) 2 cours/semaine</b>	158,75 \$	160,25 \$	160,25 \$

*Relâches : 11 octobre 2010, du 28 février au 4 mars, lundis 25 avril et 23 mai 2011*

*Reprises : lundis 13 et 20 juin 2011*

# ACTIVITÉS SPORTIVES

## KARATÉ (STYLE SHOTOKAN)

5 ANS ET PLUS

Un art martial qui convient à tous - **Pour les enfants**, le karaté est une activité éducative par l'apprentissage du geste, de la coordination, de la concentration, de l'éducation physique et du jeu. **Pour les adolescents et les adultes**, cela devient une discipline sportive complète impliquant des techniques de base, des chorégraphies (katas) et des combats contrôlés. **Pour les 45-70 ans**, le karaté est une gymnastique saine et diversifiée sans exigences physiques exceptionnelles.

**PROFESSEUR** Yves Potvin et Émil Pavaliu 6e Dan

**LIEU** CCI, 999, avenue McEachran



HORAIRE	AUTOMNE	HIVER	PRINTEMPS
<b>Dates</b>	<b>Du 13 septembre au 22 novembre 2010</b>	<b>Du 10 janvier au 23 mars 2011</b>	<b>Du 4 avril au 8 juin 2011</b>
<b>5 à 9 ans, débutant</b> Lundi, de 18 h à 19 h	<b>A10 KAR - 11</b>	<b>H11 KAR - 11</b>	<b>P11 KAR - 11</b>
<b>5 à 9 ans, avancés - 3e et 4e Kyu</b> Mercredi, de 18 h à 19 h	<b>A10 KAR - 31</b>	<b>H11 KAR - 31</b>	<b>P11 KAR - 31</b>
<b>5 à 9 ans</b> Lundi et mercredi, de 18 h à 19 h	<b>A10 KAR - 12</b>	<b>H11 KAR - 12</b>	<b>P11 KAR - 12</b>
<b>10 ans et plus</b> Lundi et mercredi, de 19 h à 20 h 30	<b>A10 KAR - 13</b>	<b>H11 KAR - 13</b>	<b>P11 KAR - 13</b>

*Relâches : 11 octobre 2010, 28 février et 2 mars, lundis 25 avril et 23 mai 2011*

*Reprises : lundis 13 et 20 juin 2011*

COÛT	AUTOMNE	HIVER	PRINTEMPS
<b>5 à 9 ans 1 cours par semaine</b>			
<b>Session (résident)</b>	70 \$	70 \$	70 \$
<b>Session (non-résident)</b>	115 \$	115 \$	115 \$
<b>5 à 9 ans et 10 à 14 ans 2 cours par semaine</b>			
<b>Session (résident)</b>	100 \$	100 \$	100 \$
<b>Session (non-résident)</b>	160 \$	160 \$	160 \$
<b>15 ans et + 2 cours par semaine</b>			
<b>Session (résident)</b>	112,75 \$	113,75 \$	113,75 \$
<b>Session (non-résident)</b>	180,50 \$	182,25 \$	182,25 \$
<b>Session (55 ans et plus résident d'Outremont)</b>	101,50 \$	102,50 \$	102,50 \$

Adhésion à l'Association japonaise de karaté du Québec payable au premier cours : **20 \$/année (5 à 17 ans) - 30 \$/année (18 ans et plus) comprend : assurances, cliniques, compétitions, stages d'évaluation (bi-annuel) et passeport sportif.**

DÉBUT DES INSCRIPTIONS PAR FORMULAIRE AUTOMNE 2010 • 21 août 2010 HIVER 2011 • 7 décembre 2010 • PRINTEMPS-ÉTÉ 2011 • 5 mars 2011

# PARCS ET PLATEAUX SPORTIFS EXTÉRIEURS

Outremont met à la disposition de ses citoyens de nombreux parcs aménagés. Que ce soit pour vous promener, vous détendre ou vous amuser, nous vous invitons à profiter pleinement de nos installations. Les terrains de jeux ainsi que les tennis sont ouverts à la population à compter du début mai, de 7 h à 23 h la semaine et de 8 h à 22 h le samedi et le dimanche et ce, jusqu'à l'Action de grâce. L'arrondissement bénéficie également de parcs-écoles aménagés avec la collaboration des établissements scolaires. Ces parcs profitent à la fois aux écoliers et à la population de l'arrondissement.

## CODE DE CONDUITE DANS LES PARCS ET ESPACES VERTS

Afin de profiter en toute quiétude de nos parcs, nous vous rappelons la réglementation en vigueur. Il est interdit à toute personne qui fréquente un parc :

- d'y amener un animal (sauf au parc canin);
- d'y circuler à bicyclette, trottinette, planche à roulettes, patins à roues alignées, ou tout autre appareil similaire;
- de déplacer les bancs de parc;
- de grimper dans les arbres;
- d'allumer des feux ou pièces pyrotechniques;
- de consommer des drogues ou boissons alcoolisées;
- de se trouver ou de se faire tremper les pieds dans un bassin non destiné à la baignade;
- de laisser des déchets sauf dans les poubelles prévues à cette fin;
- de prendre des photos de groupe ou de filmer à des fins commerciales sans permis;
- de troubler la paix.

Les préposés aux parcs et aux terrains de jeux représentent l'autorité et ont le devoir de faire respecter les règlements. N'hésitez pas à les aborder afin d'obtenir des renseignements ou pour apporter des suggestions.

## TERRAIN DE BASKETBALL AU PARC BEAUBIEN

Un terrain de basketball situé au cœur du parc Beaubien est disponible gratuitement pour les citoyens.

**SAISON** De la mi-juin à l'Action de grâce



## DÉJEUNER SUR L'HERBE

Le traditionnel déjeuner sur l'herbe aura lieu le dimanche 5 juin au magnifique parc Outremont. À cette occasion, une bonne quarantaine de voitures anciennes d'avant 1960 seront exposées. Le public est invité à apporter son pique-nique et à admirer ces belles d'autrefois. En cas de mauvais temps, cette rencontre est remise à l'an prochain.

**HORAIRE** Le dimanche 5 juin 2011

**RENSEIGNEMENTS** GILBERT BUREAU, VOITURES ANCIENNES DU QUÉBEC  
514 745-6278

## TERRAIN DE PÉTANQUE

Deux terrains sont à votre disposition. Le premier est situé au parc John-F.-Kennedy (angle Ducharme et Wiseman), à quelques pas de la piscine municipale, et le second est situé dans le parc Beaubien. Venez jouer à la pétanque en famille ou avec des amis.

**SAISON** Du début mai à l'Action de grâce

## PARC PIERRE-ELLIOTT-TRUDEAU

Un des plus beaux terrains de baseball sur l'île, clôturé, avec des abris pour les deux équipes. Des disponibilités tous les jours jusqu'à 23 h.

**SAISON** Début mai au début septembre

**COÛT** 25 \$/1 heure (résident) 45 \$/1 heure (non-résident)

## PARC CANIN

Outremont possède un magnifique parc canin clôturé et aménagé qui est situé au pied du viaduc qui relie l'arrondissement d'Outremont à la ville de Mont-Royal, soit au bout de l'avenue McEachran. Bancs pour les maîtres et abreuvoir pour chiens sont à votre disposition.

## AU RYTHME DU TANGO AU PARC SAINT-VIATEUR

Chaque dimanche, du 26 juin au 4 septembre, au crépuscule, laissez-vous séduire par le rythme langoureux du tango argentin. De 19 h à 21 h 45, venez partager la magie de la danse dans le décor bucolique du pavillon du parc Saint-Viateur. De 19 h 30 à 20 h 30, offrez-vous un cours gratuit et faites vos premiers pas. Le parc Saint-Viateur est situé sur l'avenue Bloomfield, entre les avenues Bernard et Saint-Viateur, à Outremont.

# PARCS ET PLATEAUX SPORTIFS EXTÉRIEURS

## JARDINS COMMUNAUTAIRES

Préparez et cultivez vous-même votre jardinet durant toute la belle saison, de mai à octobre.

<b>ENDROIT</b>	Parc Pierre-Elliott-Trudeau (en arrière du champ droit du terrain de baseball)
<b>PRÉINSCRIPTION</b>	Pour les locataires inscrits l'année précédente – Possibilité de renouveler le même lot du 1 <sup>er</sup> au 17 mars 2010, au CCI, 999, avenue McEachran
<b>INSCRIPTION</b>	Pour les nouveaux locataires – À compter du 29 mars, au CCI, 999, avenue McEachran
<b>CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ POUR LES NOUVELLES INSCRIPTIONS</b>	La priorité sera donnée aux gens de l'arrondissement d'Outremont de 50 ans et plus jusqu'au samedi 9 mai.
<b>COÛT</b>	25,25 \$ par lot (maximum 1 lot par adresse civique)

## PATINOIRES EXTÉRIEURES

### PATIN LIBRE SEULEMENT

- Parc Saint-Viateur
- Parc Pratt (demi-glace)
- Parc De Vimy
- Parc Outremont
- Parc P.-E.-Trudeau (1)



### PATINOIRES DE HOCKEY

- Parc Beaubien (2)\* • Parc P.-E.-Trudeau (1) • Parc Oakwood • Parc Pratt (demi-glace)
- \* En tout temps, la petite patinoire du parc Beaubien est réservée aux 10 ans et moins pour la pratique du hockey.

**AVIS IMPORTANT :** Nous prions les utilisateurs de ne pas jouer au hockey sur les patinoires qui sont réservées exclusivement au patinage libre.

## CHALETS OUVERTS À LA POPULATION L'HIVER

- Chalet parc Beaubien • Chalet parc Saint-Viateur

### HORAIRE D'OUVERTURE DES CHALETS

**Du lundi au vendredi** 14 h 30 à 22 h 00

**Samedi et dimanche** 9 h 00 à 22 h 00

## GLISSOIRE DU PARC BEAUBIEN

Au coeur de l'arrondissement, la glissoire du parc Beaubien est accessible à tous de 8 heures au coucher du soleil.

### HORAIRE D'OUVERTURE DU CHALET

**Du lundi au vendredi** 14 h 30 à 22 h

**Samedi et dimanche** 9 h 00 à 22 h

### TOUS LES UTILISATEURS DOIVENT RESPECTER LES RÈGLES D'UTILISATION CI-DESSOUS POUR GLISSER EN TOUTE SÉCURITÉ :

- La présence d'un adulte est requise pour les enfants de 6 ans et moins; elle est recommandée pour les enfants de 7 à 10 ans;
- Glisser en direction de la cour d'école
- Attendre que la pente soit libre avant de descendre;
- Utiliser la zone de remontée pour accéder à la zone de départ;
- Une seule personne par soucoupe;
- Maximum de deux personnes par traîneau;
- Sont interdits les chambres à air ou tubes, les trois-skis et les planches à neige;
- Le port du casque protecteur est fortement recommandé;
- Lorsque la surface est glacée, la glissade est interdite.



**BONNE GLISSE !**

## INITIATION À LA GESTION DES PLACEMENTS

ADULTES

Ce cours vous aidera à vous constituer un portefeuille équilibré et à mieux suivre l'évolution de vos placements. Vous apprendrez aussi à gérer vos placements avec plus de discipline en comprenant les règles et techniques de base utilisées par votre conseiller.

**RESPONSABLES** Marie-Claire Hélie, B. Pharm. et  
Pierre-Jean Hélie, C.F.A., LL.B, conseillers en placement

**LIEU** CCI, 999, avenue McEachran

### HORAIRE/COÛT AUTOMNE

**Dates** Du 15 septembre au 17 novembre 2010

**Mercredi, de 13 h 30 à 15 h A10 GESPLA – 31**

103 \$ (résident) 166,75 \$ (non-résident)  
92,50 \$ (55 ans et plus résident d'Outremont)

## BADMINTON LIBRE

ADULTES

**LIEU** Centre d'éducation des adultes Outremont, 500, boul. Dollard

**RÉSERVATION** 514 495-6211

*Numéro de la carte des loisirs exigé. Présentation de la carte sur place. Aucune réservation ne sera acceptée plus d'une semaine à l'avance. Nous n'acceptons qu'une réservation d'une heure par appel.*

**HORAIRE** Lundi, de 18 h à 19 h et de 19 h à 20 h  
Mercredi, de 19 h à 20 h

**AUTOMNE** Du 13 septembre au 22 décembre 2010  
Relâche : 11 octobre 2010

**HIVER** Du 10 janvier au 30 mars 2011  
Relâches : 28 février et 2 mars 2011

**PRINTEMPS** Du 4 avril au 20 juin 2011  
Relâches : 25 avril et 23 mai 2011

**COÛT** 8 \$ / l'heure du court (montant exact s.v.p.)

*Attention : Le joueur qui a réservé un court devra avoir acquitté, sur place, les frais de location dans les cinq premières minutes de l'heure réservée. Après ce délai, il perdra le privilège de sa réservation, et le terrain deviendra disponible immédiatement, pour le reste de la période, à tout autre joueur.*



## SEMAINE DE SKI ALPIN

8 ANS ET PLUS

Durant le congé scolaire, le Service des loisirs et de la culture propose aux adeptes de ski alpin et de planche à neige une semaine complète sur les pentes. Tous les participants doivent être autonomes dans leur sport et apporter leur carte d'assurance-maladie. Cette semaine n'est pas un camp de ski.

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION** Lundi 21 février 2011

**LIEU** *Les lieux sont inscrits à titre indicatif seulement*  
Lundi 28 février mont Avila  
Mardi 1<sup>er</sup> mars mont Morin Heights  
Mercredi 2 mars mont Gabriel  
Jeudi 3 mars mont Chanteclerc  
Vendredi 4 mars mont Orford

**COMPREND :**

- Cinq billets de remonte-pente
- Transport aller-retour en autobus
- Accompagnateurs

### HORAIRE/COÛT HIVER

**Dates** Congé scolaire du 28 février au 4 mars 2011

**Lundi au vendredi H11 SEMSKI – 81**

**Heures de départ et d'arrivée** 8 h : 215, avenue De L'Épée  
8 h 10 : CCI, 999, av. McEachran dans le stationnement arrière  
17 h : CCI, 999, av. McEachran dans le stationnement arrière  
17 h 10 : 215, avenue De L'Épée

175 \$ (résident) 250 \$ (non-résident)

# PATINAGE ARTISTIQUE

À PARTIR DE 4 ANS

## CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE D'OUTREMONT (CPAO)

### PRÉ-INSCRIPTION

pour les anciens patineurs  
1<sup>er</sup> club seulement

Les 30 et 31 août 2010 de 18 h à 20 h

### INSCRIPTION

Résidents d'Outremont uniquement  
Pour les résidents et non-résidents

Le 1<sup>er</sup> septembre de 18 h à 20 h  
Le 2 septembre de 18 h à 20 h

## COÛTS Payable en argent ou par carte de crédit

RÉSIDENT MONTRÉAL	4 À 14 ANS	15 À 20 ANS
<b>PATINAGE PLUS et PATINAGE PLUS AVANCÉ</b>	160 \$ pour un jour 200 \$ pour deux jours	181 \$ 227,50 \$
<b>PRÉ-JUNIOR</b>	200 \$	227,50 \$
<b>JUNIOR</b>	195 \$	220 \$
<b>INTERMÉDIAIRE, SÉNIOR</b>	220 \$	250 \$
<b>DEUXIÈME CLUB</b>	250 \$	282 \$
<b>NON-RÉSIDENT</b>		
<b>PATINAGE PLUS et PATINAGE PLUS AVANCÉ</b>	275 \$ pour un jour 350 \$ pour deux jours	313,25 \$ 395 \$
<b>PRÉ-JUNIOR</b>	350 \$	395 \$
<b>JUNIOR</b>	345 \$	389 \$
<b>INTERMÉDIAIRE, SÉNIOR</b>	395 \$	446 \$
<b>DEUXIÈME CLUB</b>	350 \$	390 \$



Note : Le casque protecteur est obligatoire pour les enfants de 5 ans et moins. L'uniforme du club de patinage artistique est obligatoire pour tous les patineurs dans les catégories patinage plus et patinage plus avancé (environ 80 \$). Frais d'inscription : 35 \$, payables par chèque à l'ordre du Club de patinage artistique d'Outremont (CPAO). Ce montant est non remboursable.

### RENSEIGNEMENTS

BUREAU DU CLUB

514 504-7783 • info@cpaoutremont.ca

LIEU

Au CCI, 999, avenue McEachran.  
La carte des loisirs VALIDE sera exigée au moment de l'inscription.

ÂGE MINIMUM

4 ans au 30 septembre 2010

ÂGE MAXIMUM

20 ans au 30 septembre 2010 (pour les débutants)

SAISON

Du 12 septembre 2010 au 10 avril 2011

Relâche : samedi 20 novembre 2010

## CATÉGORIES ET HORAIRES

**PATINAGE PLUS (PP)**

(Débutants, écussons 1 ou 2 réussis)

Judi de 16 h à 17 h et/ou

samedi de 12 h à 12 h 50

Les frais de cours du groupe PP sont inclus dans le prix de l'inscription.  
Pas de possibilité de cours privés ou semi-privés.

**PATINAGE PLUS AVANCÉ (PPA)**

(Écussons 3 ou 4 réussis)

Judi de 16 h à 17 h et/ou

samedi de 11 h à 12 h

Les frais de cours du groupe PPA sont inclus dans le prix de l'inscription.  
Pas de possibilité de cours privés ou semi-privés.

**PRÉ-JUNIOR**

(Écussons 5 ou 6 réussis)

Lundi et jeudi de 16 h à 17 h et

samedi de 11 h à 12 h

Les pré-juniors auront un cours de groupe obligatoire le jeudi et le samedi (frais inclus dans le prix de l'inscription) et auront la possibilité de prendre des cours privés ou semi-privés le lundi (frais additionnels). Les inscriptions aux cours semi-privés auront lieu au moment des inscriptions régulières.

**JUNIOR**

Lundi de 16 h à 18 h, jeudi de 17 h à 18 h et

samedi de 9 h 10 à 11 h

**INTERMÉDIAIRE, SÉNIOR**

Lundi et jeudi de 18 h 10 à 20 h 20 et

samedi de 6 h 30 à 9 h

Les patineurs des groupes junior, intermédiaire et sénior suivent des cours privés ou semi-privés (les frais pour ces cours ne sont pas inclus dans le prix de l'inscription). Les inscriptions aux cours semi-privés auront lieu au moment des inscriptions régulières. Les cours de poussée-élan (stroking) sont obligatoires pour les niveaux junior, intermédiaire et sénior. Les coûts sont de 25 \$ pour un cours par semaine (junior) et de 45 \$ pour deux cours par semaine (inter/sénior), payables à l'inscription.

DEBUT DES INSCRIPTIONS PAR FORMULAIRE AUTOMNE 2010 • 21 août 2010 HIVER 2011 • 7 décembre 2010 • PRINTEMPS-ÉTÉ 2011 • 5 mars 2011

# PATINAGE ARTISTIQUE

## LE CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE LANCE UN APPEL AUX BÉNÉVOLES

L'implication des parents est essentielle au bon fonctionnement du club. Ne manquez pas l'occasion de participer aux différentes activités qui ponctuent l'année (fête d'hiver, kermesse, spectacle, etc.)

## SPECTACLE ANNUEL DU CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE

Le Club de patinage artistique est fier de présenter sa revue sur glace 2011

**LE SAMEDI 9 AVRIL À 19 H et  
LE DIMANCHE 10 AVRIL À 14 H**

**PATINOIRE OUTREMONT, 999, AVENUE McEACHRAN**

Venez nombreux applaudir nos patineurs et patineuses qui vous présenteront, une fois de plus, un spectacle haut en couleur.

Billets en vente à la porte

**RENSEIGNEMENTS 514 504-7783**



## PATINAGE POUR ADULTES

Ce cours s'adresse à tous les adultes qui désirent apprendre à patiner ou acquérir une base en patinage artistique. Douze participants minimum.

**LIEU** Patinoire Outremont, 999, avenue McEachran

*Il est strictement défendu de pratiquer le patinage artistique ou le hockey durant ces périodes.*

### HORAIRE AUTOMNE ET HIVER

**Dates** Du 16 septembre au 16 décembre 2010  
et du 7 janvier au 24 mars 2011

**Jeudi, de 13 h 30 à 14 h 50** **A10 PATADU – 41**

**COÛT** 225,75 \$/saison (résident) 338,50 \$/saison (non-résident)  
203 \$/session (55 ans et plus résidant d'Outremont)

## PATINAGE LIBRE

Quatre périodes de patinage libre sont offertes par semaine.

**LIEU** Patinoire Outremont, 999, avenue McEachran

### HORAIRE/COÛT AUTOMNE

**Dates** Du 19 septembre 2010 au 4 avril 2011

**Lundi 13 h 30 à 14 h 20** **Vendredi 12 h à 12 h 50**  
**Mercredi 12 h à 12 h 50** **Dimanche 13 h 30 à 14 h 50**

Gratuit (résidant avec carte des loisirs) 3 \$ (non-résidant)

*Relâches : 19 et 21 novembre 2010*

### HORAIRE DES FÊTES

*Un horaire spécial sera en vigueur pour la période des fêtes.*

*Il est strictement défendu de pratiquer le patinage artistique ou le hockey durant ces périodes.*



# HOCKEY MINEUR

Site Web : [hockeymro.ca](http://hockeymro.ca) • Courriel : [hockeymro@videotron.ca](mailto:hockeymro@videotron.ca) • Téléphone : 514 509-1691



S'adressant aux filles et aux garçons de 4 à 21 ans, la saison de hockey est mise sur pied par le Comité de hockey mineur MRO en collaboration avec la ville de Mont-Royal et l'arrondissement d'Outremont. En raison des règlements de Hockey Québec, le programme de hockey mineur n'est offert qu'aux résidents de la ville de Mont-Royal et de l'arrondissement d'Outremont.

L'inscription est sous la responsabilité du Comité de Hockey mineur MRO et s'est faite sur le site Web [hockeymro.ca](http://hockeymro.ca) du 3 au 14 mai 2010. Consultez le site [hockeymro.ca](http://hockeymro.ca) pour tous les détails supplémentaires sur l'inscription et le déroulement de la saison.

**LIEUX** Aréna de Mont-Royal – 1050, chemin Dunkirk  
Patinoire d'Outremont – 999, avenue McEachran

Le Comité de hockey mineur MRO tient à vous rappeler que le hockey est un sport d'équipe. Les joueurs doivent être présents aux pratiques et aux matchs. **PRIÈRE DE NE PAS VOUS INSCRIRE SI VOUS PRÉVOYEZ VOUS ABSENTER FRÉQUEMMENT.** Ainsi vous ne pénaliserez pas les autres joueurs et la compétitivité de l'équipe.

Selon la politique et la philosophie du comité de hockey, un joueur pourrait voir son inscription refusée si son comportement durant la saison précédente envers ses coéquipiers ou les entraîneurs a été jugé inacceptable ou si son taux de présence est insuffisant.

## PROGRAMME SIMPLE LETTRE

La majorité des activités débiteront durant la semaine du 7 septembre 2010 et se termineront au début du mois d'avril 2011. Pour plus de détails sur le programme simple lettre, consultez le site [hockeymro.ca](http://hockeymro.ca).

## CATÉGORIES D'ÂGE ET FRAIS

JOUEUR NÉ ENTRE LE 1 <sup>er</sup> JANVIER ET LE 31 DÉCEMBRE		FRAIS
PRÉ-NOVICE	2004 – 2005 – 2006	250 \$
NOVICE	2002 – 2003	250 \$
ATOME	2000 – 2001	250 \$
PEEWEE	1998 – 1999	250 \$
BANTAM	1996 – 1997	250 \$
MIDGET	1993 – 1994 – 1995	250 \$
JUNIOR	1989 – 1990 – 1991 – 1992	250 \$

## PROGRAMME DOUBLE LETTRE

Pour tous les détails sur le programme double lettre, consultez le site [hockeyversantouest.ca](http://hockeyversantouest.ca)

## ÉQUIPEMENT REQUIS

L'équipement complet de hockey est obligatoire, y compris le protecteur buccal, le casque avec visière complète et le protège-cou. Si vous achetez un casque ou des culottes de hockey, S.V.P., les prendre noirs.

## PARENTS BÉNÉVOLES

L'engagement des parents à titre de bénévoles dans les sports d'équipe comme le hockey est essentiel au succès du programme. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le Comité de hockey mineur MRO au 514 509-1691. Aucune expérience n'est requise.

## OFFRES D'EMPLOI (ARBITRES ET MARQUEURS)

Comme chaque année, nous sommes à la recherche d'arbitres et de marqueurs pour le hockey. Si vous avez 14 ans ou plus et qu'un ou l'autre de ces postes vous intéresse, veuillez communiquer avec le régisseur des activités sportives au 514 495-6211.

DÉBUT DES INSCRIPTIONS PAR FORMULAIRE AUTOMNE 2010 • 21 août 2010 HIVER 2011 • 7 décembre 2010 • PRINTEMPS-ÉTÉ 2011 • 5 mars 2011

# HOCKEY

## HOCKEY LIBRE

18 ANS ET PLUS

Une occasion de vous amuser entre amis en pratiquant le hockey librement.

**LIEU** CCI, 999, avenue McEachran

**HORAIRE** Mercredi, de 13 h 30 à 15 h 20

**SAISON** Du 15 septembre au 22 décembre 2010  
et du 5 janvier au 30 mars 2011

**COÛT** 3 \$ par personne, gratuit pour les gardiens de but

*Équipement complet obligatoire (casque avec visière complète et protège-cou).*

## HOCKEY HOMMES LES JOUVENCEAUX

35 ANS ET PLUS

### INSCRIPTION

**Pour les joueurs inscrits l'an dernier** Du 23 au 28 août 2010

**Pour les nouveaux joueurs** Du 30 août au 4 septembre 2010

**LIEU** CCI, 999, avenue McEachran

**HORAIRE** Dimanche, de 19 h 30 à 20 h 50 (22 participants maximum)  
Dimanche, de 21 h à 22 h 20 (22 participants maximum)

**SAISON** Du 12 septembre au 19 décembre 2010  
et du 9 janvier au 20 mars 2011

**COÛT** 324 \$/saison (résident) 368,50 \$/saison (non-résident)

*Relâche : Dimanche 21 novembre*

*Le nombre de places est limité. Le casque avec visière complète et le protège-cou sont obligatoires.*



## LIGUE SÉNIOR – HOCKEY

18 À 34 ANS

### INSCRIPTION

**Pour les joueurs inscrits l'an dernier** Du 23 au 28 août 2010

**Pour les nouveaux joueurs** Du 30 août au 4 septembre 2010

**LIEU** CCI, 999, avenue McEachran

**HORAIRE** Dimanche, de 15 h à 19 h 20

**SAISON** Du 12 septembre au 19 décembre 2010  
et du 9 janvier au 20 mars 2011

**COÛT** 307,75\$/saison (résident) 352,75 \$/saison (non-résident)

*Relâche : Dimanche 21 novembre*

*Les joueurs doivent acheter leur propre chandail. Le casque avec visière complète et le protège-cou sont obligatoires. Le nombre de place est limité.*

## LIGUE AMICALE DE HOCKEY FEMMES

18 ANS ET PLUS

Pour les femmes de tous âges et de tous niveaux qui ont un même objectif : s'amuser en jouant au hockey.

**LIEU** CCI, 999, avenue McEachran

### INSCRIPTION

**Pour les joueuses inscrites l'an dernier** Du 23 au 28 août 2010

**Pour les nouvelles joueuses** Du 30 août au 4 septembre 2010

**HORAIRE** Mardi, de 21 h à 22 h 20 (22 participantes maximum)

**SAISON** Du 14 septembre au 21 décembre 2010  
et du 11 janvier au 22 mars 2011

**COÛT** 324 \$/saison (résident) 368,50 \$/saison (non-résident)

*Le nombre de places est limité. Le casque avec visière et le protège-cou sont obligatoires.*

# BASEBALL

## LIGUE MAISON

Le BLASTBALL ! est une activité qui remplace le T-Ball et qui s'adresse aux jeunes de 6-7 ans de la catégorie Novice.

Par sa simplicité, il favorise l'apprentissage chez les jeunes. Tous les participants reçoivent une casquette et un maillot d'une équipe des ligues majeures. L'horaire est sujet à changement. Toutes les parties se jouent en soirée.

CATÉGORIE	NÉ EN	SEXE	HORAIRE	JOURNÉES	HEURE	COÛT	ENDROIT
<b>Blastball ! (Novice)</b>	2004	Garçons	Du 25 avril	Lundi et	18 h à	Résidant : 55 \$	Terrain de baseball du centre des loisirs de Mont-Royal
	2005	et filles	au 15 juin	mercredi	19 h 15	Non-rés. : 90 \$	

L'horaire des matchs est sujet à changement. Toutes les parties se jouent en soirée sur les terrains de baseball d'Outremont et de Mont-Royal.

CATÉGORIE	NÉ EN	SEXE	HORAIRE	JOURNÉES	HEURE	COÛT	ENDROIT
<b>Atome</b>	2002	Garçons	Du 25 avril	Lundi et	18 h à	Résidant : 80 \$	Outremont / Ville Mont-Royal
	2003	et filles	au 15 juin	mercredi	19 h 30	Non-rés. : 115 \$	
<b>Moustique</b>	2000	Garçons	Du 26 avril	Mardi	18 h à	Résidant : 80 \$	Outremont / Ville Mont-Royal
	2001	et filles	au 16 juin	et jeudi	19 h 30	Non-rés. : 115 \$	
<b>Pee-Wee</b>	1998	Garçons	Du 25 avril	Lundi et	18 h à	Résidant : 80 \$	Outremont / Ville Mont-Royal
	1999	et filles	au 15 juin	mercredi	19 h 30	Non-rés. : 115 \$	
<b>Bantam</b>	1996	Garçons	Du 25 avril	Lundi et	18 h à	Résidant : 80 \$	Outremont / Ville Mont-Royal
	1997	et filles	au 15 juin	mercredi	19 h 30	Non-rés. : 115 \$	

*Équipement requis : Gant de baseball et souliers de course. En cas de pluie, veuillez communiquer avec le Service des loisirs et de la culture au 514 495-6211 après 16 h 30 pour savoir si les joutes auront lieu.*

## LIGUE INTERCOMMUNAUTAIRE

Les équipes intercommunautaires se retrouvent dans les divisions Moustique, Pee-Wee et Bantam. La saison se déroule en mai et juin et le camp de sélection se déroulera au début d'avril. Tous les joueurs doivent payer l'inscription aussitôt la sélection de l'équipe confirmée. Pour l'inscription, veuillez joindre Heather Dalglish au 514 734-2934.

CATÉGORIE	NÉ EN	SEXE	HORAIRE
<b>Moustique</b>	2001-2002	Garçons et filles	Mai et juin
<b>Pee-Wee</b>	1999-2000	Garçons et filles	Mai et juin
<b>Bantam</b>	1997-1998	Garçons et filles	Mai et juin



## BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Nous sommes à la recherche de personnes qui aimeraient être entraîneurs pour la ligue maison. Les personnes intéressées peuvent joindre le Service des loisirs et de la culture de l'arrondissement au 514 495-6211.

Tous les joueurs d'Outremont âgés de 11 à 18 ans intéressés à jouer du baseball intercités sont invités à se joindre aux membres de l'Association de baseball amateur de Saint-Laurent afin de faire partie des équipes AA qui évoluent au sein de la Ligue de baseball intercités métropolitaine (LBICM). La saison comprend une trentaine de parties et s'étend de la mi-mai à la fin du mois d'août.

Pour plus d'informations, joindre Michel Groleau à [mgroleau@mcontinental.ca](mailto:mgroleau@mcontinental.ca).



DÉBUT DES INSCRIPTIONS PAR FORMULAIRE AUTOMNE 2010 • 21 août 2010 HIVER 2011 • 7 décembre 2010 • PRINTEMPS-ÉTÉ 2011 • 5 mars 2011

# SOCCER

## ÉCOLE DE SOCCER KYT

GARÇONS ET FILLES DE 5 À 15 ANS

Ce camp permet à votre enfant de développer les techniques de base du soccer (passes, dribbles, tirs, tactiques de jeu), son esprit d'équipe et des habiletés physiques. Camp mis sur pied par Kyt Selaidopoulos, joueur professionnel ayant évolué avec l'Impact de Montréal.

**LIEU** Terrain de soccer du parc Beaubien

**INSCRIPTION** Service des loisirs et de la culture,  
999, avenue McEachran

*Chaque enfant reçoit un ballon, un T-shirt et une formation de qualité.*

**HORAIRE** 9 h à 15 h

<b>Dates</b>	<b>SEMAINE 1</b> 27 juin au 1 <sup>er</sup> juillet	<b>SEMAINE 6</b> 1 <sup>er</sup> au 5 août
	<b>SEMAINE 2</b> 4 au 8 juillet	<b>SEMAINE 7</b> 8 au 12 août
	<b>SEMAINE 3</b> 11 au 15 juillet	<b>SEMAINE 8</b> 15 au 19 août
	<b>SEMAINE 4</b> 18 au 22 juillet	<b>SEMAINE 9</b> 22 au 26 août
	<b>SEMAINE 5</b> 25 au 29 juillet	

**14 ans et moins** 130 \$/semaine (résidant) 192,50 \$/semaine (non-résidant)

**15 ans et plus** 151,50 \$/semaine (résidant) 217,50 \$/semaine (non-résidant)

## SERVICE DE SURVEILLANCE DE L'ÉCOLE DE SOCCER KYT

**HORAIRE** 8 h à 9 h et 15 h à 17 h

**COÛT** 25 \$/semaine

**RENSEIGNEMENTS** KYT SELAIDOPOULOS 514 582-9616



## SOCCER MAISON INTÉRIEUR

7 À 11 ANS

Le Club de soccer Mont-Royal Outremont invite les garçons et filles à venir découvrir ou à renouer avec les plaisirs du soccer récréatif en gymnase.

**CONTENU** La mise en train, l'apprentissage (tir, dribble, passe), contrôle et jeu collectif, le mini-match.

**INSCRIPTION** CCI, 999, avenue McEachran, local 133,  
Date et heure disponibles sur le site [csmro.ca](http://csmro.ca)

**LIEU** École Paul-Gérin-Lajoie d'Outremont  
(entrée coin Bloomfield et Saint-Viateur)

**HORAIRE**

**AUTOMNE** Du 1 octobre au 3 décembre 2010  
Catégories d'âge : Atome – Nés en 2001 et 2000  
Moustique – Nés en 1999 et 1998

**HIVER** Du 14 janvier au 25 mars 2011 Relâche : 4 mars 2011  
Catégories d'âge : Atome – Nés en 2003 et 2002  
Moustique – Nés en 2001 et 2000

**ATOMES** Vendredi, de 18 h à 19 h 15

**MOUSTIQUES** Vendredi, de 19 h 20 à 20 h 35

**COÛT** Consultez le site [csmro.ca](http://csmro.ca)

*Espadrilles et protège-tibias obligatoires.*



# SOCCER

WWW.CSMRO.CA • TÉL. : 514 495-7473

Sous la responsabilité du Club de soccer Mont-Royal-Outremont. Programme, modalités d'inscription et horaire : [www.csmro.ca](http://www.csmro.ca)

## INSCRIPTIONS AU MICRO-SOCCER ET AU SOCCER RÉCRÉATIF

### MODALITÉS D'INSCRIPTION

Les inscriptions au micro-soccer et à la ligue récréative se font en personne au Centre communautaire intergénérationnel, 999, avenue McEachran, local 133 selon l'horaire affiché, à partir de la mi-février 2011, sur le site Internet du club : [www.csmro.ca](http://www.csmro.ca). Carte des loisirs valide obligatoire.

Les parents doivent remplir et signer le formulaire de la Fédération de soccer au moment de l'inscription. Ce document peut être téléchargé à partir du site Internet. Seuls les jeunes ayant la possibilité de participer à au moins 75 % des séances devraient s'inscrire au soccer.

### PAIEMENT

Le paiement doit se faire en argent comptant ou par chèque libellé au nom de Club de soccer M.R.O. au moment de l'inscription.

## MICRO-SOCCER

### GARÇONS ET FILLES

Le micro-soccer s'adresse aux enfants nés en 2004, 2005 et 2006. Le programme est conçu spécialement pour ces groupes d'âge et favorise, par le biais d'activités ludiques, le développement physique de l'enfant. Le soccer à 4 contre 4 est privilégié. Tous les enfants doivent être accompagnés d'un adulte sur le terrain. Le nombre de places est limité.

SAISON	De la mi-avril à la fin de juin
NÉS EN	CATÉGORIE
2005-2006	Mixte U05-06
2004	Mixte U07

## LIGUE RÉCRÉATIVE GARÇONS ET FILLES

La ligue s'adresse aux enfants nés entre 1995 et 2003. On y apprend les rudiments du soccer. Chaque jeune aura un temps de jeu équitable.

**SAISON** De la mi-avril à la fin de septembre  
(relâche de la fin juin à la mi-août)

GARÇONS NÉS EN	CATÉGORIE
2003	MU08
2002	MU09
2001	MU10
2000	MU11
1999	MU12
1997-98	MU13-14

FILLES NÉS EN	CATÉGORIE
2002-2003	FU08-09
2000-2001	FU10-11
1997-98-99	FU12-13-14

MIXTE NÉS EN	CATÉGORIE
1995-96	XU15-16

- *En cas de pluie, les séances de tous les groupes d'âge auront lieu. Seuls les orages et les températures extrêmes pourront forcer l'annulation des séances.*
- *Aucune demande spéciale ne sera acceptée sauf pour le groupe de micro-soccer.*
- *La carte des loisirs VALIDE est obligatoire pour s'inscrire.*

## SOCCER INTERCITÉS GARÇONS ET FILLES

Outremont et Mont-Royal s'associent pour former des équipes de soccer compétitif INTERCITÉS portant le nom des Griffons de MRO. Les catégories comprennent des garçons et des filles nés entre 1993 et 2003.

### SAISON

De mai à septembre, selon l'horaire établi par la ligue de soccer juvénile du Lac St-Louis. Pour faire partie de ces équipes, il faut se présenter aux séances de sélection qui se tiendront en avril.

### SÉLECTIONS

Pour obtenir l'horaire des sélections, consultez fréquemment le site Internet du Club de soccer à l'adresse [www.csmro.ca](http://www.csmro.ca)

## APPEL AUX BÉNÉVOLES

### RESPONSABLES DES CATÉGORIES

Nous recherchons des responsables de niveau pour assurer le bon fonctionnement des séances et une saine communication entre le Comité de soccer, les parents et les entraîneurs de niveau. Voici une belle façon de s'impliquer sans être entraîneur. Communiquez avec nous pour obtenir plus d'informations.

### PARENTS-ENTRAÎNEURS

L'implication de parents-entraîneurs est essentielle au bon fonctionnement du soccer récréatif et intercités. Même si vous n'avez jamais joué au soccer, nous vous fournirons une formation et du soutien pour que tout se déroule pour le mieux. Ne manquez pas cette chance de participer !

Consultez notre site internet pour l'intercités ou laissez un message au numéro 514 495-7473 pour les programmes micro et récréatif.

DÉBUT DES INSCRIPTIONS PAR FORMULAIRE AUTOMNE 2010 • 21 août 2010 HIVER 2011 • 7 décembre 2010 • PRINTEMPS-ÉTÉ 2011 • 5 mars 2011

# TENNIS

## ENFANTS ET ADOLESCENTS

5 À 17 ANS

<b>ENDROIT</b>	Parc Saint-Viateur	
<b>HORAIRE</b>	<b>PRINTEMPS</b>	
<b>SESSION</b>	10 mai au 2 juin	
<b>Mardi et jeudi , de 17 h 30 à 19 h</b>	<b>E11 TENE – 21</b>	
<b>5-14 ans</b>	65 \$ (résidant)	97,50 \$ (non-résidant)
<b>15-17 ans</b>	74 \$ (résidant)	111 \$ (non-résidant)

## ENFANTS ET ADOLESCENTS

5 À 17 ANS

<b>ENDROIT</b>	Parc Saint-Viateur	
<b>HORAIRE</b>	<b>ÉTÉ</b>	
<b>DATES</b>	<b>DU 27 JUIN AU 8 JUILLET</b>	
<b>Mini-tennis (5-7 ans)</b>	De 8 h 30 à 9 h 30	<b>E11 TENE – 81</b>
<b>Débutant (8-11 ans)</b>	De 9 h 30 à 11 h	<b>E11 TENE – 82</b>
<b>Novice (8-11 ans)</b>	De 11 h à 12 h 30	<b>E11 TENE – 83</b>
<b>Adolescent (12-17 ans)</b>	De 13 h à 14 h 30	<b>E11 TENE – 84</b>
<b>DATES</b>	<b>DU 18 JUILLET AU 29 JUILLET</b>	
<b>Mini-tennis (5-7 ans)</b>	De 8 h 30 à 9 h 30	<b>E11 TENE – 85</b>
<b>Débutant (8-11 ans)</b>	De 9 h 30 à 11 h	<b>E11 TENE – 86</b>
<b>Novice (8-11 ans)</b>	De 11 h à 12 h 30	<b>E11 TENE – 87</b>
<b>Adolescent (12-17 ans)</b>	De 13 h à 14 h 30	<b>E11 TENE – 88</b>
<b>COÛT PAR SESSION</b>	<b>Résidant</b>	<b>Non-résidant</b>
<b>Mini-tennis (5-7 ans)</b>	30 \$	45 \$
<b>Débutant (8-11 ans)</b>	45 \$	67,50 \$
<b>Novice (8-11 ans)</b>	45 \$	67,50 \$
<b>Adolescents (12-14 ans)</b>	45 \$	67,50 \$
<b>Adolescents (15-17 ans)</b>	51,25 \$	76,75 \$

## ADULTES

18 ANS ET PLUS

<b>ENDROIT</b>	Parc Saint-Viateur	
<b>HORAIRE</b>	<b>PRINTEMPS</b>	
<b>DATES</b>	<b>DU 10 MAI AU 2 JUIN</b>	
<b>Pour tous</b>	<b>Mardi et jeudi, de 10 h 30 à 12 h</b>	<b>P11 TENA – 21</b>
<b>Débutant et Intermédiaire</b>	<b>Mardi et jeudi, de 19 h 30 à 21 h</b>	<b>P11 TENA – 22</b>
<b>Avancé</b>	<b>Mardi et jeudi, de 21 h à 22 h 30</b>	<b>P11 TENA – 23</b>
<b>DATES</b>	<b>DU 14 JUIN AU 7 JUILLET</b>	
<b>Pour tous</b>	<b>Mardi et jeudi, de 10 h 30 à 12 h</b>	<b>P11 TENA – 24</b>
<b>Débutant et intermédiaire</b>	<b>Mardi et jeudi, de 19 h 30 à 21 h</b>	<b>P11 TENA – 25</b>
<b>Avancé</b>	<b>Mardi et jeudi, de 21 h à 22 h 30</b>	<b>P11 TENA – 26</b>
<b>COÛT PAR SESSION</b>	93,25 \$ (résidant)	140 \$ (non-résidant)
	84 \$ (55 ans et plus résidant d'Outremont)	

## COURS PRIVÉS

### PROCÉDURE

S'inscrire au Service des loisirs et de la culture, 999, avenue McEachran au moins 48 heures à l'avance. Les cours ont lieu à l'intérieur de l'horaire ci-dessous. Présentez votre coupon à votre arrivée sur le court de tennis. Le coupon est valide pour la saison en cours seulement. Selon la disponibilité.



### ENDROIT

Parc Saint-Viateur

### HORAIRE

Du lundi au vendredi, de 7 h à 17 h  
Samedi et dimanche, de 8 h à 12 h

### COÛT

**Privé** 25 \$/l'heure (résidant) 37,50 \$/l'heure (non-résidant)

**Semi-privé (joueurs de calibre identique)** 35 \$/l'heure (résidant) 52,75 \$/l'heure (non-résidant)

**Privé avancé** 30 \$/l'heure (résidant) 45 \$/l'heure (non-résidant)

# TENNIS

## TENNIS PUBLICS

Les abonnements pour les tennis publics sont accessibles aux résidents avec la carte des loisirs seulement. L'inscription sur place est obligatoire. Le port des espadrilles de tennis est obligatoire.

<b>ENDROIT</b>	Parc Saint-Viateur (6 courts) avenues Querbes et Bernard Parc Garneau (4 courts) avenues Elmwood et Outremont Parc Joyce (3 courts) avenues Rockland et Lajoie Parc Oakwood (1 court) avenue Roskilde
----------------	--

<b>HORAIRE</b>	<b>Lundi au vendredi : de 7 h à 23 h</b> <b>Samedi et dimanche : de 8 h à 22 h</b>
----------------	---

<b>SAISON</b>	<b>Début mai jusqu'au 10 octobre 2010</b>
---------------	---

ABONNEMENT (Résidant seulement)	Disponible au CCI, 999, avenue McEachran	SAISON	DEMI-SAISON*
Enfants (16 ans et -)	51,25 \$	30,75 \$	
Étudiants plein temps (17-25 ans)	86,50 \$	51,25 \$	
Adultes (17 ans et +)	136,50 \$	85,25 \$	
55+ résidant d'Outremont	123 \$	76,75 \$	
Abonnement familial**	221 \$	133,25 \$	
Carte invitation***	211,75 \$	127 \$	
Laissez-passer d'un jour	12,50 \$ (résidant)	18,75 \$ (non-résidant)	

\* Du début mai au 31 juillet ou du 1<sup>er</sup> août à l'Action de grâce.

\*\* Voir définition de l'abonnement familial en page 5.

\*\*\*L'abonné qui se procure également la carte invitation peut être accompagné d'un invité en tout temps.



## CLINIQUE DE TENNIS INTENSIF

GARÇONS ET FILLES 10 À 16 ANS

<b>LIEU</b>	<b>Parc Saint-Viateur (terrains 1, 2 et 3)</b>	
<b>HORAIRE TYPE</b>	8 h 30 à 8 h 45	Arrivée
<b>D'UNE JOURNÉE</b>	8 h 45 à 9 h 00	Échauffement et exercices d'étirement
	9 h 00 à 11 h 00	Pratique
	11 h 00 à 12 h 00	Autre sport
	12 h 00 à 13 h 00	Dîner
	13 h 00 à 15 h 00	Pratique
	15 h 00 à 15 h 30	Bilan de la journée

Supervision de matchs et tournois simple et double tous les vendredis après-midi.  
T-shirt et guide du joueur inclus. L'horaire type peut changer selon les circonstances.

<b>HORAIRE</b>	<b>ÉTÉ</b>	
<b>DATES</b>	<b>DU 1<sup>er</sup> AOÛT AU 12 AOÛT</b>	
<b>Lundi au vendredi, de 8 h 30 à 15 h 30</b>	<b>E11 CLITEN – 81</b>	
<b>COÛT</b>	300 \$	14 ans et - (résidant)
	341,75 \$	15 ans et + (résidant)

## LIGUE DE TENNIS

ADULTES

Formation de quatre équipes de six joueurs de différents niveaux. Chaque équipe évoluera soit le lundi ou le mercredi pendant 9 semaines, suivant l'horaire remis à la première rencontre. Chaque rencontre est composée de 3 périodes de 40 minutes où chaque participant jouera un simple et un double de 40 minutes chacun.

<b>LIEU</b>	Parc Saint-Viateur	
<b>MAXIMUM</b>	24 participants	
<b>INSCRIPTIONS</b>	Avant le 17 juin	
<b>HORAIRE</b>	<b>ÉTÉ</b>	
<b>SAISON</b>	<b>Du 4 juillet au 2 septembre (9 semaines)</b>	
<b>Lundi ou mercredi, de 19 h à 21 h</b>	<b>E11 LIGTEN – 11</b>	
<b>COÛT</b>	58 \$/saison (résidant)	87 \$/saison (non-résidant)
	52,25 \$/session (55 ans et plus résidant d'Outremont)	

Responsable de la ligue : Robert Turmel. Il y aura évaluation des joueurs les 20 et 27 juin.

DÉBUT DES INSCRIPTIONS PAR FORMULAIRE AUTOMNE 2010 • 21 août 2010 HIVER 2011 • 7 décembre 2010 • PRINTEMPS-ÉTÉ 2011 • 5 mars 2011

# CLUB DE TENNIS DU PARC JOYCE

Situés dans un site enchanteur, à l'angle sud-ouest des avenues Rockland et Lajoie, les trois courts du terrain de tennis du parc Joyce sont ouverts à compter de 7 h durant la semaine pour tous les abonnés au tennis d'Outremont, mais ils sont réservés aux membres du Club de tennis du parc Joyce de 13 h à 23 h ainsi que la fin de semaine et les jours fériés. L'abonnement au Club de tennis du parc Joyce donne également accès à tous les terrains de tennis publics de l'arrondissement. Feuillet d'information du Club de tennis du parc Joyce disponible dès le mois de mars au Service des loisirs et de la culture (514 495-6211) et au chalet du parc Joyce à compter du début du mois de mai.

## POUR DEVENIR MEMBRE

	SAISON	DEMI-SAISON (1 <sup>er</sup> août à octobre)
<b>ÉTUDIANTS PLEIN TEMPS (16-25 ANS) (RÉSIDENT)</b>	142,25 \$	85,25 \$
<b>ADULTES (RÉSIDENT)</b>	191,25 \$	113,75 \$
<b>55 ANS ET + RÉSIDENT D'OUTREMONT</b>	172,25 \$	102,50 \$
<b>NON-RÉSIDENT (16 ANS ET PLUS)</b>	423,50 \$	254,25 \$
<b>FAMILLE (RÉSIDENT)*</b>	360,25 \$	216,25 \$

Les jeunes de 10 à 15 ans sont admis sur les terrains du Club de tennis du parc Joyce mais doivent obligatoirement jouer avec leur parent et être détenteur d'un abonnement aux tennis.

\* Voir définition de l'abonnement familial en page 5.

## HORAIRE

<b>Lundi au vendredi</b>	<b>7 h à 13 h (ouvert à tous les abonnés aux tennis d'Outremont) 13 h à 23 h (membres du Club de tennis Joyce seulement)</b>
<b>Samedi et dimanche</b>	<b>8 h à 22 h (membres du Club de tennis Joyce seulement)</b>

## AUTRES SERVICES

- Répertoire des membres (abonnés saisonniers seulement). Inscrivez-vous avant le 21 mai pour être inscrit dans le répertoire des membres (16 ans et plus)
- Accès au pavillon du Club où l'on trouve un téléphone, des toilettes, des douches, des rafraîchissements, une table de tennis sur table, une jolie terrasse ensoleillée et une salle de détente
- Possibilité de pique-nique en famille

**IMPORTANT :** Au moment de la publication de ce programme une révision de la tarification des activités liées au tennis était en cours pour la saison 2011. Les tarifs indiqués sont sujets à changement.

## ACTIVITÉS DE TENNIS RÉSERVÉES AUX MEMBRES DU CLUB

- Journées d'ouverture et de fermeture avec tournoi rotation (Round-Robin)
- Cliniques de tennis gratuites en début de saison
- Tournoi rotation hebdomadaire (mardi, 19 h) sans réservation, organisé par le professionnel du Club
- Ligue compétitive du lundi en soirée
- Tournoi échelle
- Championnat de fin de saison toute catégorie
- Droit d'invitation limité de cinq non-membres
- Cours privés de tennis (payants)

## ACTIVITÉS SOCIALES À L'INTENTION DES MEMBRES ET DE LEURS INVITÉS

- Cocktail, souper et soirée dansante d'ouverture et de fermeture
- Autres activités sociales occasionnelles (vélo, golf, etc.)
- B.B.Q. de la fête nationale de la France
- Soirée de clôture
- Soirée de la St-Jean Baptiste

**SITE INTERNET :** [tennisjoyce.net](http://tennisjoyce.net)



# PARC SOLEIL • CAMP DE JOUR



## POUR LES 4 À 14 ANS

Vivre un été dans une ambiance de fête où vous trouverez des activités palpitantes, des éclats de rire et des visages ensoleillés à profusion, voilà ce qui est offert aux jeunes de 4 à 14 ans qui s'inscrivent au Parc Soleil. Notre environnement sécuritaire et nos contacts personnalisés sont notre marque de commerce.

<b>PARC BEAUBIEN</b>	Chemin de la Côte-Sainte-Catherine et avenue Stuart
<b>DURÉE</b>	8 semaines

*Des inscriptions à la semaine (du lundi au vendredi) sont possibles. Aucun rabais disponible sur les inscriptions à la semaine. 75 \$/semaine (résident) 130 \$/semaine (non-résident) 45 \$/semaine demi-journée 4 ans (résident), 80 \$/semaine demi-journée 4 ans (non-résident)*

<b>HORAIRE</b>	<b>Du lundi au jeudi 9 h à 16 h</b>	<b>Vendredi 9 h à 13 h</b>
<b>SAISON COMPLÈTE 2011</b>	<b>Du lundi 27 juin au jeudi 18 août</b>	
<b>4 ANS, DEMI-JOURNÉE</b>	170 \$/résident	300 \$/non-résident
<b>4 À 14 ANS</b>	400 \$/premier enfant	600 \$/non-résident
<b>TOUTE LA JOURNÉE</b>	340 \$/deuxième enfant et plus d'une même famille	

*Inscrivez-vous tôt, car le nombre de places est limité par groupe d'âge. Une priorité d'inscription est donnée aux résidents de l'arrondissement d'Outremont jusqu'au 28 mars 2011. Les formulaires remplis peuvent être déposés au comptoir du Service des loisirs et de la culture dès le 4 mars 2011. Les formulaires provenant de l'extérieur de l'arrondissement d'Outremont seront conservés par ordre d'arrivée jusqu'au 28 mars. Formulaire à remplir au centre de la brochure. Aucune inscription incomplète ne sera acceptée.*

## PROGRAMME 4 ANS

4 ANS AU 1<sup>er</sup> JANVIER 2011

PROGRAMME DEMI-JOURNÉE (9 H À 13 H)

RATIO : 1 ANIMATEUR/8 ENFANTS

Un programme de sensibilisation spécialement conçu pour cette clientèle, cinq avant-midi par semaine : du lundi au vendredi. Travaux artistiques, chansons, grands jeux, théâtre.

PROGRAMME TOUTE LA JOURNÉE

RATIO : 1 ANIMATEUR/8 ENFANTS

Nous offrons également aux enfants de 4 ans un programme d'activités pour toute la journée, selon le même horaire que les groupes d'enfants plus âgés. Un programme de sensibilisation spécialement conçu pour cette clientèle : travaux artistiques, chansons, grands jeux, théâtre, animations sportives. La pataugeoire du parc Kennedy est également de la partie.

## PROGRAMME 5-11 ANS

L'ÂGE EST REQUIS AU 30 SEPTEMBRE 2011

GROUPES : 5-6 ANS • 7-8 ANS • 9-10-11 ANS

Une programmation diversifiée incluant des activités sportives, des grands jeux, des arts plastiques et dramatiques est offerte aux jeunes. Des excursions et des sorties sont également prévues ainsi que des visites hebdomadaires à la piscine.

## PROGRAMME 12-14 ANS

L'ÂGE EST REQUIS AU 30 SEPTEMBRE 2011

Pour les jeunes de 12 à 14 ans, nous offrons une programmation axée sur le défi et l'aventure qui leur permettra de vivre des expériences des plus enrichissantes. Plusieurs sorties stimulantes sont au programme.

## DÎNER

Les enfants doivent apporter leur lunch qui sera gardé au frais l'avant-midi. Une surveillance est assurée durant la période du repas.

DÉBUT DES INSCRIPTIONS PAR FORMULAIRE AUTOMNE 2010 • 21 août 2010 HIVER 2011 • 7 décembre 2010 • PRINTEMPS-ÉTÉ 2011 • 5 mars 2011

# PARC SOLEIL • CAMP DE JOUR

## MERCREDIS SOLEIL

Quatre mercredis durant l'été, des sorties sont organisées pour les jeunes de 5 à 14 ans. Les formulaires d'autorisation ainsi que le paiement, si non-effectué au moment de l'inscription au Parc Soleil, doivent être remis au bureau administratif du Parc Soleil (dans le parc Beaubien) au plus tard le lundi précédant la sortie. Les lieux des sorties seront précisés dès le début du camp. Le port du chandail du Parc Soleil est obligatoire lors des sorties. Les sorties sont réservées aux enfants inscrits au Parc Soleil uniquement.

<b>DATES</b>	<b>Les mercredis 6 et 13 juillet, 3 et 10 août</b>
<b>COÛT</b>	28 \$ la sortie
<b>CHANDAILS</b>	11,25 \$ pour les enfants de 5 à 11 ans 13,50 \$ pour les enfants de 12 à 14 ans

## SÉJOUR EN CAMPING (3 JOURS ET 2 NUITS)

Un séjour en camping de 3 jours et 2 nuits est organisé pour les jeunes de 7 à 14 ans dans la 4e semaine, soit du 18 au 22 juillet 2011. Le formulaire d'autorisation ainsi que le paiement, si non-effectué au moment de l'inscription au Parc Soleil, doivent être remis au personnel responsable au bureau administratif du Parc Soleil (dans le parc Beaubien) au plus tard le jeudi 14 juillet 2011. Si votre enfant participe au séjour de camping, il aura accès gratuitement au service de surveillance durant cette même semaine. Le séjour en camping est réservé aux enfants inscrits au Parc Soleil.

<b>COÛT DU SÉJOUR</b>	110 \$
<b>EN CAMPING</b>	le séjour de 3 jours et 2 nuits.

*Le séjour des 7-8 ans débute le 18 juillet et celui des 9-14 ans débute le 20 juillet.*

## ACCUEIL ET DÉPART

L'accueil des jeunes au Parc Soleil se fait à partir de 8 h 45. Le départ s'effectue à partir de 15 h 45 jusqu'à 16 h, du lundi au jeudi, et de 13 h à 13 h 15, le vendredi. En dehors de ces heures, les enfants peuvent bénéficier d'un service de surveillance au coût de 25 \$ par semaine. Ce service devient obligatoire après 3 retards d'un parent à récupérer son enfant inscrit au Parc Soleil. Pour toute entente particulière concernant le départ de votre enfant des activités du Parc Soleil, veuillez faire une demande écrite au responsable en chef dès le début du camp.

## SERVICE DE SURVEILLANCE

Les enfants peuvent bénéficier d'une surveillance du lundi au vendredi, de 7 h 30 à 9 h, du lundi au jeudi, de 16 h à 18 h, et le vendredi, de 13 h à 18 h au parc Beaubien. Ceux qui participeront à l'activité camping auront le droit d'utiliser gratuitement le service de surveillance durant la semaine du 19 au 23 juillet.

<b>COÛT</b>	25 \$/semaine. Le service de surveillance est offert à la semaine seulement.
<b>PAIEMENT</b>	Le paiement du service de surveillance, si non-effectué au moment de l'inscription au Parc Soleil, doit être fait au bureau administratif du Parc Soleil (dans le parc Beaubien) au plus tard le vendredi de la semaine qui précède la présence de votre enfant au Parc Soleil.
<b>RETARD</b>	Pour les retards après 18 h, vous devez ajouter 15 \$ par tranche de 15 minutes. En cas de non-paiement ou après 3 retards, l'enfant ne sera plus accepté à la surveillance. En pareil cas, la Ville de Montréal se dégage de toute responsabilité.



# NATATION

PISCINE JOHN-F.-KENNEDY • 860, avenue Outremont, Outremont (Québec) H2V 3N7 • Renseignements 514 495-6253

La carte des loisirs, l'abonnement saisonnier ainsi que l'abonnement saisonnier limité sont disponibles au Service des loisirs et de la culture. Toute personne voulant avoir accès à l'enceinte de la piscine doit défrayer le coût d'entrée. Tous les enfants âgés de 6 ans et moins doivent être accompagnés d'un adulte (18 ans et plus).

## BAIN LIBRE

<u>HORAIRE PISCINE</u>	<u>LUNDI AU VENDREDI</u>	<u>SAMEDI ET DIMANCHE</u>
11 au 19 juin	16 h à 20 h	10 h à 20 h
20 juin au 21 août	12 h à 12 h 50 (Adultes seulement) 12 h 50 à 20 h	10 h à 20 h
22 août au 28 août	16 h à 20 h	10 h à 20 h
3, 4 et 5 septembre		9 h à 19 h
<u>PATAUGEOIRE</u>		
18 juin au 21 août	10 h à 18 h	10 h à 18 h

## CORRIDORS DE NATATION

En semaine, du 20 juin au 21 août entre 12 h et 12 h 50, des corridors sont mis à la disposition des baigneurs adultes pour de la natation en longueur (bain adulte).

Du 11 juin au 5 septembre, des corridors sont mis à la disposition des baigneurs pour de la natation en longueur : en semaine durant la dernière heure d'ouverture, ainsi que le samedi et le dimanche entre 10 h et 12 h. Prendre note que ces heures peuvent être occasionnellement raccourcies ou prolongées, en fonction de l'achalandage.

## TARIFICATION JOURNALIÈRE - BAIN LIBRE

	AVEC CARTE DES LOISIRS		RÉSIDENTS SANS CARTE DES LOISIRS ET NON-RÉSIDENTS	
<u>PISCINE</u>	<u>ENFANTS</u>	<u>ADULTES</u>	<u>ENFANTS</u>	<u>ADULTES</u>
Entrée journalière	2,50 \$	3,50 \$	5,75 \$	5,75 \$
Accès limité, de 17 h à la fermeture	1,50 \$	2,00 \$	3 \$	3 \$
Pataugeoire	GRATUIT		GRATUIT	
<u>ABONNEMENT</u>				
<u>RÉSIDENT SEULEMENT</u>	<u>ENFANT</u>	<u>ADULTE</u>	<u>FAMILLE</u>	
Abonnement saisonnier	48 \$	85 \$	130 \$	
Accès limité, de 17 h à la fermeture	25 \$	45 \$	65 \$	

Les enfants de 2 ans et moins accompagnés d'un adulte ont accès GRATUITEMENT à la piscine.



DÉBUT DES INSCRIPTIONS PAR FORMULAIRE AUTOMNE 2010 • 21 août 2010 HIVER 2011 • 7 décembre 2010 • PRINTEMPS-ÉTÉ 2011 • 5 mars 2011

# NATATION

## COURS DE NATATION ET ENTRAÎNEMENT POUR ADULTES

Sodem Inc offre le Programme de natation de la Société canadienne de la Croix-Rouge pour enfants à la piscine John-F.-Kennedy tel que : cours préscolaire avec et sans parent, cours junior niveaux 1 à 10, médaille de bronze, croix de bronze, premiers soins, sauveteur national, cours privés et semi-privés et bain de l'ours (entraînement matinal pour adultes) selon les sessions suivantes :

- Session A : 27 juin au 8 juillet 2011
- Session B : 18 juillet au 29 juillet 2011
- Session C : 8 août au 19 août 2011

## COURS DE NATATION : PÉRIODES D'INSCRIPTION

<b>DATES</b>	Du dimanche 1 <sup>er</sup> mai au vendredi 10 juin inclusivement	
<b>HEURES</b>	Lundi au vendredi	10 h à 20 h
	Samedi et dimanche	10 h à 19 h
<b>ENDROIT</b>	Accueil de SODEM, niveau 1 du CCI, 999, avenue McEachran	
<b>RENSEIGNEMENTS</b>	514 495-6231	

À partir du 11 juin, l'inscription se fera à la piscine du parc John-F.-Kennedy, située au 860, avenue Outremont, selon l'horaire d'ouverture de la piscine.

<b>RENSEIGNEMENTS</b>	514 495-6253
-----------------------	--------------

*Important : Lors de l'inscription, vous devez présenter votre carte des loisirs valide. Cette carte est disponible au Service des loisirs et de la culture. Paiement comptant et chèque seulement (chèque à l'ordre de Sodem Inc.) Aucun remboursement sauf pour raison médicale (preuve requise). Crédit possible pour utilisation à l'intérieur de la saison 2011.*

## RECHERCHE CANDIDATS ET CANDIDATES

**POUR DES POSTES À TEMPS PLEIN ET TEMPS PARTIEL :**  
Surveillant-sauveteur\*, moniteur en sécurité aquatique,  
caissier et préposé au vestiaire, préposé aux parcs

\*Préalable : Avoir 17 ans et avoir son sauveteur national option piscine

### INTÉRESSÉS ?

Faire parvenir votre CV par télécopieur au 514 276-9299  
ou par courriel à [chef.equipe@sodem.net](mailto:chef.equipe@sodem.net)  
avant le vendredi 18 mars 2011.

Renseignements : 514 495-6231



## EMPLOIS AU SEIN DE L'ARRONDISSEMENT POUR ÉTUDIANTES ET ÉTUDIANTS

Le Service des loisirs et de la culture est, chaque année, à la recherche d'étudiants et étudiantes pour occuper divers emplois durant la saison estivale. Plus d'une centaine sont embauchés pour occuper les fonctions de moniteur au camp de jour, d'animateur, d'arbitre, d'instructeur de tennis ou pour différentes activités sportives et comme sauveteur à la piscine John-F.-Kennedy.

VEUILLEZ VOUS ADRESSER AU SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE,  
999, AVENUE MCEACHRAN, POUR OBTENIR LE FORMULAIRE DE DEMANDE  
D'EMPLOI QUI DOIT ÊTRE RETOURNÉ AVANT LE 26 FÉVRIER 2011.

### EMPLOIS À L'ÉTRANGER

FRANCE (2 POSTES)

LIEU	Ville Le Vésinet (à proximité de Paris)
DATE	De fin juin à fin août 2011
SALAIRE	100 euros/mois approximativement (logement et repas du midi inclus)
EMPLOYEUR	La ville Le Vésinet

Les étudiants sélectionnés doivent obligatoirement devenir membre de l'Association Québec-France.

### CONDITIONS

Seul le logement est fourni gratuitement. Les frais de nourriture et le transport aérien sont à la charge de l'étudiant. Une bourse applicable sur le coût du billet d'avion est offerte par le Comité de jumelage d'Outremont. Une lettre d'entente doit être signée avant le départ.

Vous avez jusqu'au lundi 14 février 18 heures pour déposer votre candidature au Service des loisirs et de la culture, 999, avenue McEachran

### CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ

- Être âgé(e) entre 18 et 25 ans
- Être résidant de l'arrondissement d'Outremont
- Avoir le statut d'étudiant à temps plein
- Être citoyen canadien

RENSEIGNEMENTS : 514 495-6211

# PISTES CYCLABLES

Dans l'arrondissement d'Outremont, une voie cyclable (en boucle) à voies partagées relie les différents services municipaux, les parcs et aires de jeux, les plateaux sportifs, la piscine et les écoles (carte disponible au Service des loisirs et de la culture et sur le site Internet de l'arrondissement à [ville.montreal.qc.ca/outremont](http://ville.montreal.qc.ca/outremont)).



Pour joindre le réseau cyclable de la ville de Montréal à partir de l'arrondissement d'Outremont, utilisez le nouveau lien est-ouest sur le chemin de la Côte-Sainte-Catherine ou joignez la rue Saint-Urbain (axe nord-sud), puis, en pédalant vers le sud, empruntez la rue Rachel pour accéder à l'axe est-ouest. Procurez-vous un plan du réseau montréalais sur le site Internet de Vélo-Québec ([velo.qc.ca](http://velo.qc.ca)).

RENSEIGNEMENTS VÉLO-QUÉBEC - MAISON DES CYCLISTES  
1251, RUE RACHEL EST, MONTRÉAL H2J 2J9 514 521-8356

